

AUGUST 2015

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Râl lehlamah i kai ang u

- Mîhring nihna leh dinhmun
- Tûnlai harhtharna hi

Hrisêlna Huang - *Depression*

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 104-na

August 2015

Bu 1,235-na

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. Lalzuithanga
Upa H. Ronghâka
Rev. Dr. Vânlalngâka Râlte
Upa Sânglîra
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office, First Floor
Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

| | |
|--|----|
| 1. Editorial | 3 |
| 2. Mizoram Synod | 4 |
| 3. Lâwrkhâwm | 13 |
| 4. Zawnha leh Chhâna | 18 |
| 5. Sermon: (1) Râl lehlamah i kai ang u | 23 |
| (2) Mihring nihna leh a dinhmun | 25 |
| 6. Tûnlai harhna hi | 31 |
| 7. Ruallung Lalnu Rualthanchhîngi | 35 |
| 8. Sunday School Testimony | 37 |
| 9. <i>Hrisêlna huang:</i> Depression | 39 |
| 10. Sûnna | 45 |

Synod Puipate

Moderator : Rev. Lalrinmawia
Secretaries : Rev. B. Sângthanga (Sr.)
Upa H. Ronghâka (Jr.)
Finance Officers : Rev. Lalramliana Pachuau
Rev. Dr. R. Lalbiakmawia
Statistician : Upa Vângmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

CHANCHIN ȚHA HRIL LEH MIZOTE

Pathianin Mizote Chanchin Țha hril tūra min buatsaih dân hi chhui tham fê a awm! Miten an hriat ve atâna Țha nia kan hriat tawh chu ngawih bopui mai mai thei lo mi kan ni a. Damlo kan han tlawh nikhuaah pawh hian miten an lo dampui tawh damdawi chi hrang hrang hrilh Țeuh tūr kan nei zêl a. Doctor aia hriat ngah zâwk ni âwm takte pawh kan awm Țhîn.

Zosâpte hnên ațanga Chanchin Țha kan han dawna, Kristian kan han nih chhoh ațanga rei vak lovah Manipur-ah te, Tripura-ah te, Bru-ho zîngah te leh Burma ramah te Chanchin Țha hrilin kan Kristian pasalȚha hmasate an pên chhuak a. Chu chu chhunzawm zêlin tûnah hian Synod Ramthar rawngbâwlina hnuaiah ngawt pawh hian missionary 2,500 vêl lai kan nei ta a. Kohhran pâwl dang missionary-te nêna belh khâwm phei chuan an Țhahnem hlein a rinawm. Kan kohhran phei chuan ‘Ramthar Ni’ leh ‘Chanchin Țha thlen Ni’ te hi ni bîk kan neihte zîngah telhin a hun a lo thlen chuan a puala inkhâwmna ‘hun bîk’ kan hmang Țhîn a ni tih kan hriat kha.

Chanchin Țha kan dawn chauh hi ni lovin, kan hril darh zêlna hi kan ram hmasâwnna leh kan ram leh hnam damna niin a lang. Mi mal leh ram pum huapa tihsual leh bawhchhiatte awm Țhîn mah se, kohhran tinte hian Chanchin Țha hril hi kan ngaih pawimawh tlat chuan humhimin kan awm zêlin a rinawm a ni.



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Synod Bookroom Conference 2015

June 11, 2015 khân Synod Bookroom chuan kum tina an lo tih thin angin Synod Bookroom Conference 2015 chu Zosâphluia Building, Mission Vêngah an hmang.

Report ațanga a lan dânin kum kalta khân Synod Bookroom hian nasa takin hma a sâwn a. An budget ₹6,80,00,000-ah ₹12,34,01,405 hmuin ₹5,54,01,405 zeta khûm a ni a. Synod Bookroom 1911-a din a nih ațanga an thawh chhuah tam ber tûm a la ni. Kum kalta chhûng khân Net Profit ₹57,90,288 a nei bawk. Financial Year thara an budget ₹7,82,00,000 parh nghâl a ni bawk.

Mizoram puma Branch hrang hrangte ațangin report leh rawnate ngaihthlâk a ni a.

Kum kalta Bookroom rawngbâwlna hrang hrang thlîr lêtna leh sawi zauna hun hman a ni bawk. Synod Bookroom Branch ti ța hnênah Rev. Lalzuithanga, Senior Executive Secretary-in lâwmman a sem a. Tehna ki hrang hrang pali-a inteh a ni. A ti ța Branch pathumte chu-

Pakhatna: Chanmari Branch, Aizâwl

Pahnihna: Bazar Branch, Aizâwl

Pathumna: Kolasib Branch

Tûn dinhmunah Synod Bookroom hian Branch 12 zet neiin Distribution Centre 24 a nei mêk a. Kum 2015 chhûng hian Saiha tih loh District Capital tinah mahniin building a nei kim thei ta a. 2015 chhûng hian Sêrchhîp leh Lawngtlaiah Bookroom building hi sak thar mêk a ni nghe nghe.

2. Counselling Training wavi 22-na khâr

Mizoram Synod, Family Guidance & Counselling Centre (FG&CC)-in kohhran hruaitute puala May 27, 2015 ațanga Synod Conference Centre-a Church Leaders' Intensive Residential Pastoral

Care & Counselling Training vawi 22-na a buatsaih chu June 9, 2015 (Thawhlehi) zân khân 'Final Evaluation & Graduation Service' nein khâr a ni. Khârna inkhâwm hi Rev. Lalramliana Pachau, Exe. Secretary i/c FG&CC chuan a hmanpui a, training chhuakte hnênah Certificate semin thuchah a sawi. He Counselling Training-ah hian Pastor Bial pariat ațangin kohhran aiawh 26 an tel a ni.

3. PHBS Graduation Day

June 10, 2015 khân Presbyterian Hindi Bible School chuan zirlai Batch 55-na te pualin Graduation Day a hmang a, zirlai chhuakte hnênah Certificate hlan an ni. Programme hi Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary i/c Mission-in a kaihrui a, Rev. John Sharma, Principal-in fuihna thuchah a sawi a, Rev. K. Lalthlanpuia, Director, MSK-in zir chhuakte tawngtaisakna hun a hmang.

Presbyterian Hindi Bible School hi August 24, 1990 khân din a ni a, kum 1997 thleng khân thla thum course niin a hnu lamah chuan thla ruk

course a ni ta a ni. Kum 2009 ațang khân Certificate in Theology course hawn a ni. Zirlaite hi Synod Mission Field hrang hrang ațang te, Para Church ațang te, Mizoram chhûnga hnam dang ringthar te leh Mizo nula tlangvâl hnam dang zînga rawngbâwlnaa tui mite ațanga lâk thîn an ni a, admission hi January leh July thla tîrah te hawn thîn a ni.

4. Zin

♦ June 11 - 15, 2015 khân Pastor Induction neihpui tûrin Hyderabad-ah Rev. Dr. R. Lalbiakmawia, Finance Officer leh Upa H. Ronghâka, Secretary (Jr.) te an kal.

♦ June 13 & 14, 2015 khân Lungdai Kohhran tlawhin Rev. Lalzuithanga, Sr. Executive Secretary a kal.

♦ June 12 - 14, 2015 khân Champhai Bethel Bial huapin Accounts Training leh Finance Campaign neih a ni a, hemi neihpui hian Upa C. Lalmuankima (Asst. Finance Manager), Upa Vânlalngaia, T. Upa C. Lalchullova leh Pu R. Lalnunkima (Revival Speakers) te an kal.

♦ June 15-18, 2015 khân Synod Press khâwl en thlithlai tûrin Chennai-ah Upa R Lalmalsâwma, General Manager, PRESCOM leh Pu Lalhruaitluang Râlte, Manager, Synod Press te an kal.

♦ June 25-26, 2015 khân CMC & Hospital Committee, Vellore-ah neih a ni a, Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary leh Dr. Vânlalruata, Synod Hospital te an kal.

♦ June 27-28, 2015 khân Literature Campaign & Hla Kûtpui hmanpuiin Chiahpuih Rev. K. Lalpiangthara, Editor leh Upa H. Ronghâka, Jt. Editor, SL&PB te an kal.

♦ June 28, 2015 khân Bûkpui Pastor Bial KṚP Half year Meet hmanpuiin Dr. Robert S. Halliday, Suptd, Synod Office a kal.

♦ July 4 - 5, 2015 khân Home Mission 'N' tlawhin Rev. P.C. Pachhûnga E/S leh Upa Lalrinmuana SMB Coordinator te an kal.

♦ July 7, 2015 khân PCI Trust Committee Meeting, Silchar-ah neih a ni a, hetah hian Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary a kal.

5. Synod Mission Board

January - May, 2015 chhûnga Synod Mission Field hrang hranga ringthar neih dân-

Barak 87, Lucknow 192, Jharkhand 331, Tripura 811, Patna 71, Cachar Tlangram 21, Delhi 13, Nepal 72, Masihi Sangati 508, Kolkata 264, Arunachal 'W' 188, Orissa Nil, Siliguri 45, Home Mission 'N' 56, Cambodia 1, Karbi Anglong 50, Home Mission 'S' 86, Arunachal 'E' 43, Assam 18. **Total - 2857.**

♦ June 12, 2015 khân Presbyterian Church in Nepal Presbytery pakhat zâwk West Presbytery thar chu Kathmandu Bial Lalitpur Kohhranah Mizoram Synod Executive Secretary i/c Mission Rev. P.C Pachhûnga a hawng a, chawhnu lamah Special Presbytery rorêl inkhâwm neih a ni a, Rev. Lalrintluanga Ngênte hnênah Moderator nihna a hlân a, rorêl inkhâwm tuang taka neih a ni. Ti hian Presbyterian Church in Nepal chu Church Court nei a ni ta nghâl bawk.

West Presbytery huam chhûnga Pastor Bial hrang

hrang aṭangin thawktu an kal tha hle a, ringtu 150-200 vêl an pung khâwm thei. East Presbytery chu Dharan-ah June 15, 2015 khân Synod Secretary Rev. B. Sângthangan a hawng leh bawk.

♦ Masihi Sangati Working Committee chuan hmun hrang hranga thawktu indaih lohna hriain Masihi Sangati hnuai a thawk tûrin mi 14 a la thar a, June 22-26, 2015 chhûng khân MSK Office, Bâwngkâwn-ah Orientation Training an nei a. June 28, 2015(Pathianni) Chawhnu inkhâwmah Aizâwl Vênglai Kohhran Biak Inah tîrhchhuahna inkhâwm neih a ni.

6. Masihi Sangati

♦ June 9-14, 2015 khân Aizâwl Gospel Team chu Central Jail lamah rawng-bâwlin an feh chhuak a, Jail chhûnga ringlo awmte Chanchin Ṭha hrihlin mi panga lain bap̄tisma an chang.

♦ June 13-14, 2015 khân Tuivawl Area thar hawn leh Area Meet, Keifâng Kohhran-ah neih a ni a, Area thar hi Rev. Lalchhuanmawia, Secy. SMB-in a hawng a, Meet Speaker-

ah hian Rev. K. Lalthlanpuia, Director, MSK leh Rev. Lalṭhatluanga, i/c Masihi Sangati, Tuivawl Area te an ni a, mi 4-in bap̄tisma an chang bawk. June 13-14, 2015 chhûng vêk hian Bethel Area Meet chu Chanmari West Kohhran-ah neih a ni a, Rev. Dârkhûma Speaker niin, mi 15 lain bap̄tisma an chang.

7. MSSU

♦ NI. Vânlalsâwmi, Asst. Co-ordinator i/c Archives, Synod Office chu SEC 256 chuan Coordinator-ah kaisantîrin MSSU-a awm tûrin a ruat a, June 16, 2015 khân a hna thar hi a zawm a ni.

♦ MSSU chuan hetiang hian Sunday School Zirtirtu Training an neihpui-

June 13-ah ITI Vêng Bial. Kalte: Rev. C. Lalsângliana, Ramhlun North leh Upa K. Vânlalngâka.

June 13-ah Muthi Kohhran. Kalte: T. Upa Lalṭahluna Râlte, Upa Zohmangaiha leh Pu T.C. Lalmangaiha.

June 19-22-ah Lunglei Vênglai Bial. Kalte: Pu Lalṭahluna Râlte, Upa Zohmangaiha.

June 19-22-ah Bûngtlâng Bial. Kalte: Upa K Zoremsânga leh Pu Ramthansânga Kiangte.

June 20-ah Ramhlun Sports Complex Kohhran. Kalte: Pu John Lalhruaitluanga, Upa B. Lalhmunliana, leh T.Upa F. Lalênghluna.

June 27-ah New Capital Complex Kohhran. Kalte: Pu Lalṭhahluna Râlte, Upa Hrilthansânga.

June 27-ah Sairâng Dinthar Bial. Kalte: Pu John Lalhruaitluanga, Upa B. Lalhmunliana, T.Upa R. Lalhmingthanga.

July 7-ah Ramthar Vêng Kohhranah Upa B. Lalhmunliana a kal bawk.

8. Music

♦ June 12 - 14, 2015 khân Tlabung Chawnpui Bial KṬP-ten Solfâ Training an nei a, hemi neihpui hian Pu Lalromawia leh Upa Lalkhumtîra, Synod Office te an kal.

♦ June 18-19, 2015 khân Phunchawng Kohhran-ah Khuang vuak Training neih a ni a, hemi neihpui hian Pu Lalromawia a kal.

♦ June 24-25, 2015 khân Mualphêng Bial KṬP Conductor's Training neih a ni a, hemi neihpui hian Pu Lalromawia, Tv Lalchhuanawma, Durtlâng leh Pu Lalnunthara, Dirver te an kal.

9. Synod Revival

♦ Jun 9-14, 2015 khân Synod Camping Centre-ah a mamawh apiangte tân camping buatsaih a ni a, Speaker-ah Pu Zaihmingthanga, Gospel Thunder Team niin, camp-a lût zawng zawng hi mi 110, Mipa-103, Hmeichhia-17 an ni. Kohhran pâwl dang aṭanga rawn lût te pawh an awm a ni. He camp-ah hian Chhînga Vêng Kohhran Pavalai Pâwl te an duty a ni.

♦ July 3, 2015 khân Synod Office Committee Room No.I-ah Central YMA aiawhte nê Joint Committee an nei. He meeting-ah hian SRS tena an man te tâna Gospel Camping siam tûr chungchâng an sawi ho a ni.

10. Synod Hospital

♦ Synod Hospital ENT Department chuan beng chhûng leh beng ri hriatna enna khâwl 'Middle Ear Analyser & Audio Meter' Foreign aṭanga

chah chhuah an nei thar a, beng leh ri hriatnaa harsatna nei tân OPD-ah pan theih a ni e. Tin, ƣawng lama harsatna chi hrang hrang– ƣawng thei lo, ƣawng thei har, ƣawng fiah lo, dangâwk leh aw chhângte tân ni tin Speech Therapy a lâk theih a ni.

♦ June 24, 2015 khân SBI-in Synod Hospital tân Bolero Ambulance thar an hlân a, Synod Hospital chuan SBI chungah lâwm thu an sawi tak meuh a ni. Tin, Soil & Conservation Dept. leh Horticulture Dept. ten Hospital Campus remchâng laia phun tûrin Coffee ƣiak leh thei ƣiak chi hrang hrang an pe a, Synod Hospital chuan lâwm thu an sawi bawk a ni.

11. Campus Ministry

♦ June 12, 2015 khân Central High School leh Devine Intervention School-ah hun an hmang a, June 16, 2015-ah Apollo Nursing School, June 17, 2015-ah ITI High School leh Z.N. English Medium School-ah te hun an hmang.

♦ June 19, 2015 khân Health Worker Training School,

Kulikâwn-ah hun an hmang a, June 22, 2015-ah Spring Field School leh June 23, 2015-ah Love Academy leh LR Higher Secondary School-ah te hun an hmang.

♦ July 3, 2015 khân Health Worker Training School, Kulikâwn-ah hun an hmang a, July 7, 2015-ah Apollo Nursing School, Laipuitlâng leh July 9, 2015-ah Govt. Mizo High School-ah te hun an hmang.

12. Missionary Training College

Kum 2015 - 2016 session atân class ƣan leh tawh a ni a, Rev. Lalduhawma Râlte chu MTC Lecturer atân dah thar a ni bawk.

13. Kristian Ƣhalai Pâwl

♦ June 21, 2015 khân Lêngpui Bial Golden Jubilee lawmna hmanpuiin Upa Zonunmawia (Gen. Secy) leh T.Upa Lalmuanpuia (Asst. Coordinator) te an kal. Jubilee ruai ƣeh a ni a, Upa Zonunmawia'n Jubilee Souvenir tlângzarhin Inrinni zân inkhâwmah thuchah a sawi a, inkhâwm bân Fellowship-

ah T.Upa Lalmanpuian thuchah tawi a sawi bawk.

♦ July 5, 2015 (Pathianni) zân khân Leader Rev. J. Lalremsiama'n Khatla North Kohhranah hun a hman a, Synod Choir-in an tawiwawm.

♦ July 4 - 5, 2015 khân Kân hmun Bial huapin Leadership Training neih a ni a, hemi neihpui hian Central KTP hruaitu Dr. Lalliansânga leh Pu Zonunsânga Râlte te an kal.

14. Barak Area Mission Presbytery (Meitei) hawng

Barak Area Church & Mission hnuai JPM (Meitei) chu Mission Presbytery atân June 19, 2015 khân Presbyterian Church, Silcharah Rev. Lalrinmawia, Moderator, Mizoram Synod-in a hawng a, chawhnu lamah Special Presbytery Session neih a ni.

15. SMTC-in Computer zir zo thlah

Synod Multipurpose Training Centre (SMTC) chuan June 17, 2015 khân Certificate in Computer Application (CCA) Course batch 15-na zir chhuakte

thlahna inkhâwm an hman a, Rev. Lalramliana Pachau, Executive Secretary i/c. SMTC-in a hmanpui.

Tûn tuma SMTC Computer course batch 15-na zir chhuakte hi mi 23 an ni a, Computer Course zirna hawn a nih atanga tûna zir chhuakte nêh hian mi 327 laiin tã takin an zir chhuak tawh a ni.

16. Social Front

Central YMA-in ruihhlo avânga harsatna tâwk an man Counselling pe tûra Synod Social Front an ngen angin Jacob Vânlaldinsaka, Social Front Outreach Worker chu Counselling pe tûn tûrin Social Front chuan a tifel a, June thla tîr atang khân Counselling hi neih tawh a ni.

17. Archivist

Upa Bonny Lalrindika, Asst. Coordinator, Synfo, Synod Office chu SEC 256 chuan tûrin a ruat a, June 16, 2015 khân a hna thar hi a zawm a ni.

18. Kohhran hmathlîr chungchânga inrawnkhâwmna

Synod 2014 inkhâwmpui rorêl bawh zuina kal zêlah June

30, 2015 khân Kohhran Hmathlîr chungchânga inrâwn khâwmna District Capital tinah neih a ni a, Aizâwl District-ah mi 592 an kal a, Kolasib-ah 138, Champhaiah 241, Sêrchhîpah 144, Mamitah 144, Lungleiah 167 an kal a ni. He inrâwnkhâwmnaah hian Synod hotute hmun hrang hrangah insem darhin hetiang hian an kal:

(1) Aizâwl District - *Mission Vêng Kohhran Biak In*

Rev. B. Sângthanga, Synod Secretary & Upa H. Ronghâka, Synod Secretary Jr.

(2) Champhai District - *Champhai Vêngthlang Kohhran Biak In*

Rev. Dr. R. Lalbiakmawia, Finance Officer leh Upa Vânenmawia, Statistician.

(3) Kolasib District - *Diakkâwn Kohhran Biak In*

Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary leh Rev. H. Lalrinmawia, Moderator Elect

(4) Mamit District - *Mamit Kohhran Biak In*

Rev. Lalzuithanga, Sr. Exe. Secretary leh Upa R. Lalmalsâwma, Gen. Manager, PRESCOM.

(5) Sêrchhîp District- *Sêrchhîp Kâwnpui Kohhran Biak In*

Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary leh Rev. Dr. C. Lalhlira, Principal, ATC

(6) Chhim Bial - *Lunglei Chanmari Kohhran Biak In*

Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator leh Rev. Lalrinnunga, A/S, Chhim Bial

19. PCI hotute leh Synod Hotute inhmukhâwm

June 24, 2015 khân PCI hotute leh Synod hotute Tripura Synod hawn tûr chungchângah an inhmukhâwm a. Kum 2016-a Tripura Synod hawn tûra hmachhawpa neih mêk chungchângah thil sawi ho ngaite sawi ho a ni a, hêng an sawihonate hi PCI General Assembly 2016-a neih tûrah chhawp chhuah leh a ni ang.

20. Kohhran Hmeichhia

♦ June 27, 20 khân nilêngin Vaivakâwn Pastor Bial Kohhran Hmeichhiaten Leadership Training an nei a, hemi hmanpui hian Pi H. Lalpianthangi, Gen. Secretary leh Pi Lalpianthangi, Committee Member te an kal.

♦ June 30, 2015 khân Ramhlun North Kohhran Hmeichhiaten Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign an nei a, hemi hmanpui hian Pi Lalhmingmawii Sailo, Comt. Member leh Pi Vânrammawii, Comt. Member te an kal.

21. Synod Bookroom

Synod Bookroom chuan July 6 - 11, 2015 khân Mizoram Synod Bookroom Branch zawng zawngah Reduction Sale puitham tak a buatsaih leh a, Reduction Sale neih chhûng hian ni tin zîng dâr riat aţanga tlai dâr nga thleng dâwr theih an ni a, an bungruate hi 5% - 80% thleng discount a ni.

22. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. Lalrinmawia chuan hetiang hian hun a hmanpui-

♦ June 13, 2015 (Inrinni)

Zân: Luangmual West Kohhran

♦ June 14, 2015 (Pathianni)

Chawhnu: Chawlhmun Kohhran

Zân: Luangmual Kohhran

♦ June 19, 2015 (Zirtâwpni)

Barak Presbytery hawn, Silchar

♦ June 21, 2015 (Pathianni)

Chawhma: Tuikual South Kohhran

Chawhnu: Tuikual North Kohhran

Zân: Tuikual Kohhran

♦ June 27, 2015 (Inrinni)

Diblibagh

♦ June 28, 2015 (Pathianni)

Chawhma: Tlabung Chawnpui Kohhran

Chawhnu: Tlabung Kohhran

Zân: Tlabung Zodin Kohhran

♦ July 4, 2015 (Inrinni)

Zân: Bâwlte Kohhran

♦ July 5, 2015 (Pathianni)

Chawhma: S. Sabual Kohhran

Chawhnu: Bâwngthah Kohhran

Zân: Dârlung Kohhran

TIHDIKNA

Kristian Tlangau April, 2015 issue phêk 8-naa Synod aiawha palaina târ lanah, March 4-9, 2015-a KJP Synod Sepngi Inkhâwmpuia Rev. Dr. R. Lalbiakmawia nêna kal Upa HD Vânlalruata tih kha **Upa K. Lalzika**, Khawzâwl tih tûr a ni a, a hun pawh hi March 5-8, 2015 tih tûr a ni. Ribhoi Synod hmanpuiin March 12-15, 2015 khân Rev. B. Sângthanga, Synod Secretary (Sr) leh Upa HD Vânlalruata, Ratu an kal thung. A kal tûra tihte remchân dân zuia insiam remah Upa kal tûrte an inthlâk ve lo va; tihsual palhah ngaihdam kan dîl e. – Editorial Board



**2015 Private College
Tha ber te zingah CMC,
Vellore**

Christian Medical College, Vellore chu 'The Week' chanchinbu leh India rama chanchinbu lâh leh changlung ber pâwl 'India Today' te chuan India rama Medical College survey an neihnaah pahnhna dinhmun a hauh leh ta. He dinhmun hi hun rei tak chhûng chu a lo chelh tawh nghe nghe a ni. Director-te leh thawktu leh zirlai zawng zawngte inpêkna leh tumruhna avâng a ni a, Pathian malsâwmna leh kaihhruaina an dawn avângin thuneitute chuan lâwm thu an sawi bawk.

**Modi-a sawrkâr-in NGO
2,406 te license a hlihsak**

India sawrkâr laipui chuan ram chhûng hmun hrang hranga sawrkâr din ni lo pawl ding, Non-governmental

Organisation (NGO) 2,406-te license chu a hlihsak a, hêng NGO thenkhatte hian damdawi in leh school te an enkawl a ni. Hetianga NGO-te registration hlihsak an nih tâkah hian foreign lam aţanga ţanpuina an dawng thei tawh dâwn lo a ni.

Thuneitute hnên aţanga thu dawn dân chuan Maharashtra state-ah license 964, Uttar Pradesh-ah 740, Karnataka state-ah 614 hlihsak an ni a, hlihsak tam zualna an ni a, Tamil Nadu state-ah 88 hlihsak an ni bawk. Hetiang taka license an hlihsakna chhan, Union Home Ministry thuchhuakin a sawi dân chuan hêng NGO-te hian kum khat chhûnga an report an pêk loh vâng niin a sawi; amaherawhchu, NGO thu puangtute chuan chutiang hriattîr lâwkna eng mah an dawn loh thu leh dânin tih tûr a phûtte chu tha taka an zawm thlap thu an sawi ve thung.

Sawrkâr laipui chuan he hma lâkna avâng hian kum khat chhûngin NGO 13,470 bâwr vêlte chu an license a lo hlip tawh a, Foreign Contribution

Regulation Act (FCRA) dân bawhchhiaa puh vâng an ni.

**Billy Graham-a tupain
Pastor nihna a
chawlhsan**

Billy Graham a tupa Tullian Tchividjian-a chuan Coral Ridge Presbyterian Kohhran-a senior pastor a nihna chu a chawlhsan.

He pastor lâr tak mai leh thuziak lama rawngbâwlna nei tha tak mai hian a chanchin a sawinaah, “Inlaichinna hrisêl lo lamah ka inhnamhnawih vâng a ni” a ti.

Tchividjian-a hi Coral Ridge Presbyterian Kohhranah hian kum 2009 ațang khân a thawk țan a, Pastor D. James Kennedy a boral vâng a amah thlâk tûra lâk luh a ni.

Coral Ridge Kohhran website pawhin heti hian thuchhuah a siam ve baw, “Tchividjian-a hian a nun kawng bawh pelhin, a thil tihsual te pawh a inhria a, hetiang taka a lo awm tâkah hian pastor hna thawka pulpit ațanga thusawi tlâk a ni tawh lo tih a inhria a; chuvângin, a banna a theh lût a ni” tiin.

Washington Post chanchinbu hnênah chuan, “Kei leh ka nupui hi kan rilru a na tak zet a, ka thil tihsual avâng a kan thutlûknaah hian min hrethiam a, min țawngțaipui turin ka ngen che u a ni, Pathian khawngaihna leh kaihhruaina he hun hrehawm takah hian min dîlpui dân nia” tiin.

CBN NEWS - JUNE 2015

**Pakistan police-ten
Muslim puithiam an
man**

Lahore Muslim puithiam pahnihte chu Pakistan police-ten Punjab province-ah an man. Kristian nupa bei tûra mipui an fuihpawrh avâng a man an ni. District police officer Sohail Zafar Chattha chuan hêng puithiam pahnihte hian mipui an ko khâwm a, he Kristian nupate hi kut an thlâktîr a ni, a ti.

He mite nupa hi kut an thlâk a, deusawh takin an nghaisa a, an awmna hi thingtlâng khua Makki a ni a, Punjab province a ni. He thil thleng hi a lo chhuah chhan tak chu he Kristian nupa rethei takte hian Muslim banner chu

in chhûng hmanrua atân an hmang a. He banner-ah hian Quran thu inziak a awm niin an chhûngkua tlawhtu pakhat Muslim mi chuan a sawi a, hetiang a Quran thu inziak mawi lo taka an hmang chu mi dang hrilh pungin, an khaw thuneitute chuan hrem tûrin he mite nupa hi an ko ta a ni.

Thuhretute sawi dân chuan, police-te rawn thlen hma hian mipui pung khâwm chuan kut an thlâk a, an hmai an hnawih dumsak bawk a ni an ti.

Police officer Chattha chuan chumi hmunah chuan police a tirh thu a sawi a, a hnu deuh lawkah amah ngei pawh hi a thleng ve nghâl a ni. Chattha chuan, “Police-te dodâla, an hnathawh tûr lo tibuaitu an awm chuan kâp tûrin thu ka pe,” a ti nghe nghe. Hetiang taka buaina a thlen chhan chu he Kristian nupate hian ziak leh chhiar an thiam loh vang a ni tiin Police Officer hian a sawi bawk.

TIMES OF INDIA, JULY 4, 2015

Sualna awm lo Facebook version (Sin- Free version) tichhuak

Evangelical Christian thahnem tak te; Social media leh a kaihnawih sualna te lakah invên fimkhur a ngai hlein an hria a, Brazilian company pakhat chuan ‘sin-free facebook version’ an siam chhuak.

Web-designer Atilla Barros chuan, “Facebook-ah hian kut inthlâkna leh thlalâk bawlhhlawh a tam lutuk a; chu vâng chuan hmun thianghlim zâwk, Pathian thu te, hmangaihna leh induhsak tawna te sawi theihna tûr social site siam a ngai a ni,” tiin chanchinbu mite hnênah a sawi.

He social networking site thar hi a hming chu ‘Facegloria’ tih a ni a, Facebook nêna inang tak a ni; mahse, thil pawimawh lai tak takah danglamna a nei a ni. Thlalâk leh thu post ‘Like’ tawh lovin kan ‘Amen’ tawh dâwn zâwk a ni. Tawngkam mawi lo chu hman theih a ni lo va, hetiang taka an tih chhan hi chu a hmangtuten hun

hlimawm zâwk leh hahdam zâwk an hman theih nâna tih a ni. Facebook aia thiam thil lamah leh nungchang tha entîr kawnga chungnung zâwk nih kan tum a ni tiin a siamtute hian an sawi bawk.

Kum hnih chhûngin hmangtu maktaduai hnih neih an inbeisei a. Thla khat chhûngin hmangtu 1,00,000 lai an nei tawh, hetiang taka hmangtu an neih hnem theih chhan hi mobile phone application a awm vâng niin an sawi bawk.

CHRISTIAN TODAY, JULY, 2015

Inneih thuthlung thlung thar leh

Archbishop Emeritus Desmond Tutu leh a nupui Nomalizo Leah-te chuan an inneih thuthlung chu July 2 (an inneih ni) khân an thlung thar leh ta. Kum 60 zet an inneihna chu hlim takin South Africa-ah an lâwm.

Hunserh chu St. George's Cathedral, Cape Town-ah hman a ni a. A lawmna hun dang leh chu Holy Cross Anglican Church, Soweto, Johannesburg-a hman a ni a,

hetah hian South Africa President hlui Thabo Mbeki leh Nelson Mandela nupui, Graca Machel-te pawh an tel.

An nupa hi college an kal laia intawng an ni a, tûnah hian fa pali leh tu pasarih an nei tawh a ni. Hunserh an neihnaa thusawitu pakhat chuan, “An nupaa an nuih dun theih avângin an inneihna hi a nghet êm êm a ni” a ti.

Desmond Tutu hi mi hâng tâna hmalâkna ngai pawimawh êm êm a ni a, remna duh mi a ni bawk. Rim takin kum 1970 chho vêl khân a lo thawk tawh thîn a; tichuan, kum 1984 khân Nobel Peace Prize a dawng nghe nghe.

Desmond Tutu-a hian a nupui hi a chawimawi thiam êm êm a, “Hetieng dinhmuna ka awm theihna chhan chu ka nupui vang hi a ni a, a dawhtheihna leh min tanpuina avânga tûn hi thlung thei ka ni,” a ti bawk.

He an inneih thutiam thlung thatna hunserh hi an fanu naupang ber, Rev. Mpho Tutu chuan a kaihruai.

CHRISTIAN TODAY, JULY, 2015

**Khawvêl hmun
pawimawh zîngah Isua
Baptisma channa hmun**

United Nations (UN) hnuaiapêng pakhat, education, science leh culture lam khawih pàwl (UNESCO) chuan Jordan lui, baptistu Johanan Isua baptisma a chantîrna chu khawvêl hmun pawimawh humhalh tûr zîngah telh a nih thu a puang.

He hmun hian tlawhtu a ngah thîn khawp mai a, kum khatah mi 100,000 vêl chu tlawhtu nei reng thîn ang a ni. Hetih rual hian UNESCO-in khawvêl hmun pawimawh (World heritage site) te zînga a puan tâk avâng hian tlawhtu an tam lehzual beisei a ni.

CHRISTIAN TODAY JULY, 2015

**Muslim Sheikh ISIS
Jihadi pàwla miin Bible
a zawng**

Muslim ISIS Jihadi pàwl, an zirtîrna hmanga training pe thîntu chuan Bible a duh thu a sawi, a chhan nia hriat chu he pàwl chêt dân hi a kham tawh niin thu dawn a ni.

Mission Organization Operation Mobilisation hnuaiapêng Julian-a chuan *Voice of the Martyrs Radio* hnênah a report a, ISIS member Kristiana inlette chanchin pawh a report tel bawh.

“Pathian, engkimtithi chuan tih theih loh a nei lo va, thil sual tâwpa kan ngaih te pawh hi hmanruaah a hmang thei, amah chawimawi nân leh thil tha tih nân a hmang lêt a ni” a ti.

Kristian taxi driver hnên aţanga he thu hi a hriat niin a sawi a, a passenger Muslim Sheikh pakhat chuan kawng lakah a tiding a, dâwra lûtin Bible a zawng tih thu chu a hirih a ni.

Driver chuan a chhan zâwtin, “Hetiangah inthahna râpthlâk hi ka kham ngawih ngawih tawh a, hei aia dik leh tha zâwk a awm ngei ang tih ka ring a ni” tiin a chhâng. He Sheikh hian Syria-ah hian Muslim firfiakte chu Jihad thu leh kaihhruaina chu a lo zirtîr thîn a ni.

CHRISTIAN TODAY, JULY, 2015



**Upa H. Lalpârtlâna,
E. Lungdâr Vênglhun
zawhnate**

Z. SEC/OM thuchhuak ram pum huapa tawngtai rual neih tûrte chanchinbu leh TV hmanga puan a nih hian hre lo leh hmu hman lo pawh awm theih a ni a, hêng thute hi kohhran tinah official-a inhriattîr thin hi a tha lo maw?

Ch. A theih chin chinah chuan kohhran tinte hnênah lehkha thawn hmasak thin a ni a. Amaherawhchu, kohhran thuneihna bâk, sawrkâr lam aţang leh sakhaw dang aţanga thil lo thleng thut, lehkha han inthawn vek hman loh chângte chu thil awm ve zauh thei a ni a. Hetiangah hi chuan kan inhriattiam tlân pawh a tûl hle âwm e. A theih chin chinah chuan kan Synod hruaitute hian lehkaa inhriattîr hmasak thlap hi an duh dân a la ni reng a ni tih pawh kan hriat a tha ang e.

Z. PCI Assembly puala tawngtai leh thawhlâwm lâk khâwm chungchâng hi Synod aţanga lehkha hmuh thar a ni lo fo va, Nilai leh Beihruat thupui buah hian a chângin a lang a, a chângin târ lan a ni lo bawk a. Kumin 2015-ah pawh târ lan a ni lo va, Synod lam hian hêng programme te hi kan ngai pawimawh vak lo tihna em ni? Mumal deuhva kal a tha lo maw?

Ch. PCI General Assembly lam lehkha hi dawn tlai deuh châng a awm thin a, chutiang hunah chuan chawpchilh taka inthawn loh theih a ni lo. Duh thu i rawn sâm ang hian Nilai leh Beihruat Thupui lamah kum tin târ lan law law a tha viauin a rinawm. A ngaih pawimawh leh ngaih pawimawh loh thuah chuan Synod hian a ngai pawimawh reng e.

**Upa C. Hualchhûnga,
Champhai Vêngthlang
zawhna**

Z. Synod Worship Committee Seminar papers (First Published 2012), phêk 10-na Pathian thu chhiar tihah

khân, ‘Sam kan chhiarin Sam number 100-na tih ang chi hi tih dân tûr a ni lo, Sam 100-na tih mai a tâwk’ tih kan hmu a. *Intermediate Zirlai Buhhut 5-na, 2012, phêk 19-naah Sam Bung chuti zât ti lovin, ‘Sam number chuti zât tih zâwk tûr a ni’ tih kan hmu leh si a. A eng hi nge pawm zâwk tûr ni ta ang le?*

Ch. Sam hi ‘Fak hla’ a nih avângin ‘Bung’ tih aiah ‘Number’ tia lam ðhin a ni a. Number sawi lan leh sawi lan loh chungchângah chuan a dik zâwk leh dik lo zâwk sawi tak tak hleih theih a ni chuang lo va. I rawn sawi lan seminar paper-in min kaihhruai dân hi a awlsam a, hmang vek thei ilang chuan a ðha viauin a rinawm.

Chhuanliana, BVT zawhna

Z. *Luka 19:1-10-a Zakaia chanchin hi Mizo Kristiante chuan hre lo kan awm ka ring lo. Mi tam ber rin dân chuan chhiahkhawn hotu, hlêp rûk hmang nia ngai deuh vek kan ni. A chhan pawh a hun laia chhiahkhawntute kha hlêp rûk*

chînga Juda-ten an ngaih vâng niin a rinawm. Juda-ho khân Lal Isua rêlin, “Mi sual ina thleng tûrin a luh tâk saw” an han ti zui leh ngâl a.

Amaherawhchu, châng 8-ah hian Zakaia kha a pianthar tâk avângin a sum zâtve pachhiate hnêna pêk a tiam phawt a, a hnuah, “... tu lakah pawh thil eng pawh lo hlêp ru ila, a leh liin ka rûl leh ang,” a ti a. Bible lehlin tharah chuan, “... tu thil pawh dik lo taka lâksak ka lo neih chuan a lét liin ka rûl leh ang,” tih a ni. A ðawngkam han chhût hian, “Lo hlêp ru ila” tih leh “Dik lo taka lâksak ka lo neih chuan” tih a ni mai a, ‘ila’ leh ‘chuan’ thu hla lek a ni a, leh li ngawta rulh leh a ngamna aţang hian a hlêp rûk lohzia leh chhiahkhawn hotu dik leh rinawm a nihzia a tilang ni maiin ka ngai.

Khâng hun laia chhiah khawntu tam tak kha depde leh hlêp rûk hmang an nih avângin Zakaia pawh kha an pâwng rinhlelh mai a ni thei lâwng maw le. He thu hi ka chhiar apiang hian Zakaia mi

suala an/kan puh leh rawkna lai hi ka hre chhuak phâk lo tlat nia.

Ch. Chang 1-6 thleng han chhiar hi chuan i ngaih dân ang deuh hian ‘suala puh rawk chi a ni em ni?’ tia zawh theih tak a ni ve a. Amaherawhchu, châng 7-na hi han chhiar zui ila, mipuiin Lal Isua an demna thuah, “Mi sual hnêna thleng tûrin a luh tâk saw,” an ti tlat mai a. Hlêp rûk ching officer leh hlêp ru ngai lo officer tu man kan hai lo ang deuh hian Zakaia pawh hi an khaw mipuite leh an chhehvêl khaw mipuite chuan an hre chiang ve hle ang a, hetiang a an deusawh ngam leh Zakaian Isua ÷awng hma hmaa hlêp rûk chungchâng a sawi chûk hian mi rin a kai bik lo a ni ang tiin a ngaihtuah theih.

***Khama, Bâwngkâwn
zawhna***

Z. *Mizorama kohhranten Biak In kan hman dân hi a inang lo thluah mai a, thenkhatin Biak In hi an zah thiam êm êm a, hun serh leh Pathian thu lam lo chu culture lam rêng rêng an entîr*

lo va. Thenkhat chuan hnam thil an entîr mai thung a. Kan Bible hian Biak In hman dân chungchâng engtin nge a sawi? Biak In hman dân chungchâng han sawi zau deuh teh.

Ch. Kan Bible-ah hian Biak In hman dân tûr a sawina hmuh tûr a tam vak âwm lo ve. Temple-a rawngbâwltu tûra ruatte chu puithiam lalber leh puithiam dangte an ni a. Puithiam hna khawih lo tûra ruatten puithiam hna an khawih chungchâng a Pathian thin chhiatna a lan dânte hmuh tûr a awm nual a. Lal Isua hun lain Pathian Biak In tibawlhhlawhtute Lal Isuan a hau bâkah an dawhkânte a nam thlûksak tih kan hre bawk a; i duh anga chiang chuan kan inchnâng lo mai thei e. I sawi ang hian Biak In kan hman duh dân hi a inchen lo khawp mai a. Vânehthlâk takin kan kohhran hi chuan Biak In leh kohhran thil serh humhalh dân te leh pulpit leh maichâm humhalh leh hman dân te kan nei a, (Pathian Biak Inkhâwm Hruaina Bu pp.244-248) i lo chhiar dân nia. Biak In

chhông hi zah taka vawn leh enkawl a pawimawh a, lemchan nân te phei chuan hman loh hrâm tum tûr a ni. Biak Ina inneite zîngah inneih zawh lama Biak In chhông duhna lai laia thlalâk chîng kan awm leh zauh thîn a. Hetianga tih hi inkhap nachâng hriat a tha khawp mai.

**Ch. Lalbiakchhûnga,
Vairêngte Vênglai
zawhnate**

Z.1. *Kaina-in a nau Abela a thah avânga Kaina hmu apiangin an thah loh nâna Pathianin chhinchhiahna a siamsak hi engti angin nge a chhinchhiaha, miin an hriat theih dân min han hrilh teh.*

Ch. Pathianin chhinchhiahna a siamsak hi eng nge a nih Bible-in min hrilh tel lo va. John Hargreaves-a chuan, “Pathianin Kaina chhinchhiahna a siamsak hi a thutiam leh a enkawlna entîrna a ni e,” a ti. Hmasâng ata tawh sal emaw, bâwih emaw chhinchhiahna reh thei lo tûrin an puten an taksaah an siamsak thîn a; Kaina pawh hi Pathian ta a nih chhinchhiahna a taksaah

Pathianin a siamsak a ni mai thei e.

Z.2. *Isua hminga, ‘Isua Krista’ tih leh ‘Krista Isua’ tih hi a hman hun deuh a awm em? Eng vângin nge Isua Krista tih leh Krista Isua tih a nih min hrilhfiat teh.*

Ch. Rev. Dr. Lalsâwma (Pu Sâwma) chuan, “Isua Krista tih leh Krista Isua tih hi thil thuhmun a ni; tlêmin a uar lam a hrang hret a. A hmasa hian Isua, Nazareth-a mi kha Messia a ni tiin a puang a, a hnuhnung hian, lal lo kal tûr Messia chu mi dang ni lovin, Nazareth Isua hi a ni ngei mai tih a puang a ni,” tiin Rom Lehkathawn (Kum 1990 SS Zirlai bu p. 22-ah) khân a sawi.

Z.3. *Thuthlung Thar Bu 27-te zîngah a bu chhông thu ziaakah a ziaktute hming ziah ve loh Chanchin Tha Marka leh Luka, lekhathawnah Hebrai leh Johana te ziah an nih ve loh chhan leh awmzia min hrilh la ka lâwm hle ang.*

Ch. Hênghote hian anmahni aia Isua Krista leh a Chanchin Tha an dah hmasak zâwkzia leh an ngaih ropuizia an târ langah

ngai ila. Hebrai Lehkathawn phei hi chu tu ziak nge tih vawiin thlengin hriat a la ni lo. Pathian thu thiamte pawhin rin dân bâk eng mah sawi theih an nei bîk lo va, vânramah kan Chiang Chau Dawn a nih hmêl khawp mai.

***Lalbiaksiama, Chekâwn
zawhna***

Z. Kan Synod hnuaia thawk Pastor tang laite hi an pension hmaa an thih hian an nupui fanaute tân hian Synod hian eng ang hamthatna nge a siamsak ve? Ka hriat sual loh chuan kan Pastor nupuite hi eizawna atâna hman theih tûr chi an thawh hi phal loh

a niin ka lo hria a, hetiang a nih si chuan an pasalte an service laia an thihin anmahni chhawmdawlna tûr tha tâwk tak hi a awm mêk nge a awm lêm lo.

Ch. Pastor thawk lai thite nupui fanaute hamthatna chung-chângah hian Synod-in gratuity leh pension lam thila thawktu nghet zawng zawngte hanthatna a pêk bâk chu a bika tih tûr eng mah rêl a la nei lo va, an pasalten an thihsan thenkhat chu an mangang thei khawp mai. Hna thawk lo tûra rêlsaktu Synod-in an hamthatna tûr chu rêl nachâng a la hre tûrah ngaih mai a tha ang e.

SUNDAY SCHOOL KAI KIM TIHCHIAN THU

MSSU Inkaihhraina Bung 8:3(3)-a “Kohhran danga pêm leh Hostel-a awmte chuan an awmna hmasaa an kai tawh chu an chhonzawm thei ang,” tih a ni a. Hei hi MSSU Executive Committee 102-na thurêl No. VI-na chuan hetiang hian a hrilhfiah-

1. Sunday School kai kim tih hi MSSU zawmtu Kohhran Sunday School-a kai kim tihna a ni.
2. Hostel-a awmte hian pêm ang bawkin an awmna hmasa (Pêm/ Hostel-a luh hmaa an awmna kohhran)-a an kai tawh chu Kohhran Sunday School Secretary hriatpuina lehkha lain an chhawm thei a, an kohhrana an kîr leh hunah pawh Hostel-a a awm chhûnga a lawina Kohhran Sunday School Secretary hriatpuina lehkha a la tûr a ni.
3. MSSU zawm lova Hostel-in Sunday School an siam chu hei hian a huam lo vang.



RÂL LEHLAMAH I KAIANG U (Marka 4:35)

Chr. Sakhawliana

*“Aw, Hmangaihna a va zau êm!
I lal̄thut̄hlêng ropui kalsan a;
Lei hrehawma i lo kal mai hi,
Aw, a va ropui êm! Ka hril sêng lo.”*

Lal Isuan inngaitlâwma hringmi a chan lai khân Palestina ram dung leh vâng a fang thîn a, “Sim rawh u, vânram chu a hnai tawh e,” tiin khaw lian leh khaw têtê a fang zêl a nih kha.

Damlo tam tak a tidam a, phârte a tithianghlim a, mitthite pawh a kaiithawh avângin pantu leh zuitu a ngah êm êm a. A sâng têtê teh meuhin an zui thîn. Inthiarfihlîm châng nei thîn mah se an zawnga an hmu leh nge nge thîn. A chêt sual lai chângin hmêlma pawhin an en thla ve reng tho a nih kha.

Ni khat chu mipui tam tak, tehkhinna thu chi hrang hrang hmangin lawng aţangin a zirtîr a. Khua a lo tlai ta deuh a ni ang, zirtîrte hnênah chuan, “Râl lehlamah sâwn i kai ang u,” a ti a. Lawng chuan mipuite chu an kalsan ta a. Minister leh MLA-te zin vêl party hruaitu leh mi pawimawhten motor-a an zui thîn ang hian Lal Isua pawh hi lâwng têtê tea chuangin an zui ve nghe nghe a ni.

Râl lehlam kaiten mipui an kalsan ang khân keini pawh râl lehlam kai tûr chuan kalsan neih a tûl tih a chiang hle mai.

Dîla lawnga an kal laiin thlipui leh tui fâwn avângin harsatna an tâwk a. Mahse, engkim chungah Krista chu Lal a nihzia lanna tûrin thiltihtheihna a lo lang thung. Lalpa rawngbâwl tûra râl kan kai dâwn hian harsatna kan tâwk thîn. Hei hi paltlang zo lo pawh kan awm fo rêng a ni.

*“Aw, a har ka ti mang e,
Lalpa rawngbâwl zêl hi,*

*Min duhna hmun
apianga kal zêl hi;*

*Engtin nge ka tih ang le,
Lal rawngbâwltu kan ni si,*

*Harsatna hnuaia ding
ngam tûrin,”*

Pu Lalhriata pawhin a lo ti vawng vawng rêng a nih hi.

Dîl râl, Gerasin mite ram an va thlen chuan ramhuai tihbuai hrep tawh, khua pawha awm thei tawh lo a va tidam nghâl nghe nghe a ni. Tihdamna changtu tlangvâl kha a lâwm hle a, a tidamtu Isua zuia a hnêna awm a ngên hial a. Mahse, kan Lalpa khân a phal tlat lo (Mk 5:1-20). Chanchin Ṭha ziak dangah, “Keimahah awm reng rawh u,” (Jn 15:4) a ti bawk si a. A ṭawngka chhuak ṭheuh ṭheuh hi a mak hle mai. A inkalh a ni lo maw?

Vawiin thlengin Lal Isuaa awm reng lote chuan an tisialin an chhiat phah fo chu a nih si hi. He laia Lal Isua duh tak chu, he tlangvâl hian Lalpan a tâna a hnathawh leh khawngaihna ropui tak kha an khuaa va puang darh tûrin “I inah hâwng rawh” a ti a ni

zâwk. Lal Isua chhandamna kan channa chanchin ṭha hi awmpui mai mai tûr kan ni lo tih min hirih a nih hi.

Kan Lalpa hian râl lehlam a ngaih pawimawh avângin a lalṭhutthlêng ropui kalsanin lei hrehawmah a lo kal rêng a. He a lo kal chhan hi Zofaten kan lo hriat ve theih nân Zosâp missionary-ten tuipui râl an rawn kai a. Tisa leh thlarau damna kan chan bâkah kan ramin hma a sâwn phah hle a nih hi. Mahni ṭhut hmun sawna râl lehlam kaitute thawh rah hi a va ropui êm! Lalpa chu fakin awm rawh se.

Mi, thim hnuaia la ṭhu mêk, Lalpa hmangaihna ropui la hre loten Chanchin Ṭha êng an lo hmuha, vân khua leh tui an lo nih ve theih nân kan taksa a kal thei lo a nih pawhin ṭawngṭaina leh thilpêk talin râl lehlam i kai ve ang u. Amen.

NGENNA

Ram pum huap Kohhran History atâna Document pawimawh vawn ṭhat nei kan awm chuan Synod Archive Document atâna thawh tûrin kan inngên a. Office-a rawn dah harsatte tân contact no. 9612-587-458-ah emaw 9436-152-592-ah emaw hriattîr theih a nih chuan a lâwmawm hle ang.

MIHRING NIHNA LEH DINHMUN (Chhunzawmna)

*Rev. Dr. H. Vânlalauva
Leitan South*

3. Kristaa mihring siam thar lehte dinhmun

Tlûkna avânga mihring nun awmze nei tawh lo leh Pathian siam chhan anga nung thei tawh lo kha Lal Isua Krista nun leh thihna kal tlangin siam tirha a dinhmun ngai awh leh thei tûrin Pathian khawngaihna a siam thar. Augustine-a ÷awngtaina hla ropui tak chu, “Nangma tâna nung tûrin min siam a; chuvangin, kan thinslung hi nangmaha a hahchawlh hma zawng tuihâlin a chau let dêr a ni” (You have made us for yourself and our hearts are restless until they rest in you) tih hi a ni. He ÷awngtaina hla thu tawi tê hian tlûkna dinhmuna mihring nun khawharzia leh hrehawmzia min hriattîr a. Chu dinhmun chhe tak lak ata chu Lal Isua nun leh hnathawh kal tlangin Pathian siam chhan anga nung tûrin siam thar/tun din an lo ni leh ta a ni.

Pathian khawngaihna thu, Lal Isua Krista leh Thlarau Thianghlim zâra siam tharna leh tun din lehna thurûk hi Bible zirtîrna laipui a ni a. Mihring chhiatna leh khawlohna ata Pathianin a siam chhan anga awmtîr lehna a ni. Hei vâng hian Kohhran Pate hun aţang tawhin chhandamna hi Pathian nun ÷awmpuina, amah Pathian anga awm leh tûra tun din lehna (deification of humanity) tia sawi ÷hin a ni. Bible leh

Kristian thurinin chhandamna hi dinhmun ngai awh lehna angin a zirtîr a. Chhandamna sawina ÷awngkam, Hebrai ÷awnga ‘gaal’ tih te, Grik ÷awnga ‘soteria’ tihte hi damna, chhan chhuahna, mi tu emawin an lo hrên emaw, tântîr emaw laka tlan chhuah leh tun din thar leh thu sawina a ni a. Lal Isua tlanna hnathawh sawi fiahna te pawh hi mi tute emaw hrênga tâng chhan chhuahna, a tîra a dinhmun ngai awhtîr lehna thu

a ni. Lal Isua tehkhin thu, Berâm bo te, duli bo te leh fapa tlân bo tehkhin thute pawh hian chhandamna hi dinhmun ngai awhtîr lehna a ni tih min kawhhmuh a ni. Chuvângin, chhandamna hi mihring Pathian anpuia siam suala tlu tawhten Pathian anna an neih leh theihna tûra tun din lehna leh siam thar lehna a ni.

Lal Isua Krista hi Pathian inpuanna vâwrtâwp a ni tih Bible leh Kristian thurinin min zirtîr a. A nun leh a hnathawh, a thihna leh a thawhleha te hi Pathian duh zâwng leh a ropuizia - a hmangaihna leh a khawngaihna te, a thianghlimna leh a felna te puan chhuahna a ni. Thuthlung Tharah Lal Isua Krista hi ‘Pathian anpui’ a nih thu fiah taka târ lan a ni a (Kol 2:15; 2 Kor 4:4). Chutih rual chuan Lal Isua Krista tlanna hnathawh azâra chhandamna hi Pathian anpui, Isua Krista ang tûra mihring siam thar lehna a ni (Eph 4:22ff; Kol 3:10; Rom 8:29; 1 Kor 15:49; 2 Kor 3:18; 1 Jn 3:2). Chhandamna, Pathian leh mihring inlaichînna

siam thar lehna hi Pathian thuin chhôngkaw inlaichînna thu hmangin a sawi thîn. Pa leh fate inlaichînna thu hmangin ringtute hi ‘Pathian fa’ ‘Pathian awm dân latu’ tiin Thuthlung Thar bu hrang hrangah sawi a ni a (Mt 5:44f; Eph 5:2; Jn 3:2,1; Pet 1:16). Hêng Pathian thute hian Pathian anpuia siam mihring suala tlu tawhte hi Lal Isua Krista chhandamna hnathawh kal tlanga a tûra dinhmun ngai awh leh tûra siam thar leh kan ni tih min hriattîr a. Chu dinhmun ropui tak min thlentu chu Pathian thiltihtheihna, Thlarau Thianghlim, thihna ata Isua Krista kai thotu ngei kha a ni tih Pathian thuin fiah takin min zirtîr bawk a ni (Tirh 2:24ff; Rom 8:11).

Bible leh Kristian thurina piantharna, siam thar lehna tih thute hi mihringte Pathian anpuia siam thar lehna thu sawina a ni a. Isua Krista chhandamna hnathawh kal tlangin Thlarau Thianghlim zâra mahni sualna leh khawlohna hriatna leh chu khawlohna dinhmun aţanga tâl

chhuah châkna leh duhna hi piantharna leh siam tharnain a keng a. Isua Krista chhandamna hnathawh kal tlanga Pathian anna lama nun inher danglam ta sawina a ni a, khawlohna dinhmun aṅanga Pathian anna lama nun siam thar lehna a ni. Pathian khawngaihna, Thlarau Thianghlim hnathawh avângin mihring suala tluten piantharna leh siam tharna chu an lo chang thei ṭhîn. Tlûknaa mihring nun awmze nei lo leh tum ṭhelh tawh kha, Thlarau Thianghlim zârah siam thar, tun din leh a lo ni a, Pathian anpui, Lal Isua Krista anna lamah a lo nungin, a lo ṭhang lian chho ta a ni.

Thiamchantîrna (Justification) hi chhandamna sawi fiahna thu pawimawh tak a ni bawk a. Piantharna leh siam thar lehna te hi Pathian khawngaihna dawng tûra mihring nun her danglamna leh siamtharna lam kâwka hman a nih laiin, thiamchantîrna thu erawh hi chu Pathian khawngaihna avâng liau liauva Pathianin mi sualte a ngaihdam thu leh a fa atâna a pawm lehna thu sawina a ni a. Chu

khawngaihna chuan mihringin rinnaa a lo dawn leh pawmna a keng tel bawk a. Chutianga rinnaa Pathian khawngaihna dawngtu nun chu a tîra a dinhmun ngai awh leh tûrin Thlarau Thianghlimin a chênchilhin a kaihrui a, a tithianghlim ta a. Chutianga ringtu nuna Thlarau Thianghlim hnathawh chu Kristian thurinah ‘tithianghlim’ emaw ‘tithianghlimna’ (sanctification) emaw tia sawi a ni.

Tithianghlimna hi Biblein chhandamna a sawina ṭawngkam pawimawh tak a ni a, ringtu dinhmun sawina a ni bawk. Tithianghlimna hi pianthar ni aṅanga Pathian nun, thianghlimna leh felna ṭawmpuia rinnaa ṭhan lenna a ni (1 Pet 1:15). Krista anna lama siam puitlinna kawng a ni bawk a (Eph 4:22f; Phil 3:12f). Tih thlengin, Lal Isua Krista lo kal leh ni thlenga Isua Krista rinna kawnga ṭhan len chhoh zêlna thu sawina a ni a. Krista nêna inzawmna (union with Christ) tih te (Jn 15:1f; 1 Kor 12:27; Eph 5:30; Rom 6:5; 1 Pet 2:25), Kristaa

nun (Life in Christ) tih te (Rom 8:1; Eph 2:13; 1 Jn 2:6), Thlarauva nun (Life in Spirit) (1 Kor 6:16f) ti tein sawi fiah a ni baw k̄hîn. Chu nun chu Pathian anna neia siam thar a nih tawh avângin, thlarau rah chi hrang hrang - hmangaihna te, hlimna te, remna te, dawhtheihna te, ngilneihna te, ðhatna te, rinawmna te, thuhnuairawlhna te, insûm theihna tea thuam a ni a. Chu mihring thar nun chu nun awmze nei, Pathianin a siam chhan anga Pathian ropuina lantîrtu leh a mihring puite hnêna malsâwmna thlentu a lo ni thei ta a ni.

Pathian anpuia siam thar ringtute hi Pathianin min siam chhan anga tihthianghlim kan nih mêk lai hian, mi sual mi fela pawm, sual sim tûr nei reng erawh kan ni. T̄um khata simna hi tleilâk mai chi a ni lo, khawvêl sualnain ringtute hi eng lai pawha min chîm reng avângin, thih thlenga sual huatna leh chu sual hawisanna thinlung put reng hi Pathian anpuia siamtharte awm dân a ni. Simna hi Grik ðawngin

‘metanoia’ tih a ni a, chu chuan nun inthlâkthleng, duh dân leh duh zâwng chena tihdanglam a keng a. Thuthlung Hlui lamah Pathian hnêna hawi k̄r lehna anga sawi ðhin a ni. Rinna ang bawkin Pathian khawngaihna hnathawh a ni.

Simna hi rinna nên ðhen hran hleih theih lohva inzawm tlat a ni. Krista anna lama siam puitlinna, Pathian anna tun din lehna kawng pawimawh ber pakhat a ni. Tisa thiltih tihhlumna/bânsanna (mortification of the flesh) leh thlarau lama tihnunna (vivification of the spirit) tiin sawi fiah a ni a. Pianthar ni aţangin tisa châkna leh tisa thil bânsan leh tihhlum ðhin hi ringtu nuna simna hnathawh a ni a. Ringtute hi mi sual Krista tlanna azâra ngaihdamna chang, mi fela chhiar leh pawm chawp mai kan nih avângin, Krista anna lama ðhang lian tûra tihthianghlim ngai reng kan ni. Chapona, mahni hmasialna leh duhâmna te hian thih ni thlengin ringtu nun hi a chîm buai reng dân a. Chuvângin, tisa châkna kalsan tûra fuih ngai, zu in rui

leh buaia awm lo tûra zilh ngai (Eph 4:18; Rom 13:13), mi lem be lo tûra zirtîr ngai (1 Kor 10:1f), mahni unaute hmangaih tûra fuih ngai rengte kan ni (1 Jn 3:16; 4:20). Ephesi khuaa mite ang bawka ‘In hmânlai awm dân kawnga mihring hlui, bumna châkna anga chhe deuh deuh kha hlîp thla ula, in rilru thlarauah chuan a tharin lo awm ula, mihring thar thutak felna leh thianghlimnaa Pathian anga siam khân inthuum bawk ula’ (Eph 4:22-24) tia zilh ngai rengte kan ni.

Ringtu, Pathian anna lama siamthara awm mêkte hi kan thih ni thlengin, ‘kan sualte min ngaidam ang che’ tia sual thupha chawia ÷awngtai reng tûr kan ni. Thlarau Thianghlim pâwlina chang tam apiang leh Krista bula awm tam apiangten an sualzia an hre chiangin, sual thupha chawi tûr leh sim tûr an ngahzia an hre ÷hîn. Pathian thinlung ang pu Davida chuan “Ka sualnate lakah hian I hmai thup la, ka khawlohna zawng zawng thai bo vang che” (Sam 51: 9) tiin Pathian hmaah

ngaihdam dîlin a ÷awngtai a. Lutherana a thih dâwn dârkâr thlengin mi sual bawlhhlawh, Pathian khawngaihna avâng chauha rinnaa mi fela pawm chawp mai a ni tih a la sawi cheu a. Calvina pawhin a thih ni thlengin Pathian leh a rawngbâwlpuite lakah ngaihdam a la dîl cheu a. India rama Chanchin Tha hriltu ropui, Carey-a pawhin a thlâna thuziak atâna a duh chu ‘tlâktlaina nei lo changpât ang mai’ (a wretched worm!) tih thu hi a ni!

A chungka kan han sawi tâk ang khian mi sual nih inhrîaa, inngaihtlâwmna leh simna thinlung pute chu Pathian anpuia siamthar lehte an ni. Tlûkna dinhmuna chapona, mahni hmasialna leh duhâmnaa khat ÷hîn kha, Isua Krista nuna inngaihtlâwmna, mi dangte hmangaihna leh duhsakna thinlung puin siamtharin a awm a. Mi dangte hnêna malsâwmna thlentu, Pathianin mihring a siam chhan ang taka amah chawimawitu leh a ropuina khawvêla lantirtu a lo ni thei

leh ta a. Chutianga tlûkna dinhmun ata siamthara awmte chu kohhran inpâwl honaah kan tel lo thei tawh lo va, Pathian be tûra inkhâwm te, Pathian malsâwmna an dawn ang zêla thilpêk ðhin te, Pathian ropuina tûr leh a ram tihzauhna tûra beih te hi he khawvêla kan damchhûnga kan tih tûr leh kan dinhmun a lo ni ta a ni.

Tlângkawmna

Mihring nihna leh a dinhmun kan sawi tâkte khi Bible aţanga thlîrna a ni a. Reformed leh Presbyterian Kohhran thurin leh inzirtîrna angin sawi theih a ni baw. Mihring hi Pathian anpuia siam a ni a. Chu dinhmun ropuizia chu Lal Isua nun aţangin kan hre thei. Tlûkna avângin chu dinhmun ropui tak chu mihringte hian chang zo tawh lo mah ila, chu tlûkna dinhmun

ata chu Pathian khawngaihna min chhandam a, a tîra kan nihna leh dinhmun ropui tak mai chu luah leh theiin Isua Krista leh Thlarau Thianghlim hnathawh azâra siamthar kan lo ni leh ta. Pathian ngaihdamna changin, mi fel leh thianghlima pawm kan ni a. Sualna leh khawlohna lakah erawh kan fihlîm hauh lo, keimahni lam nihna leh dinhmunah hi chuan mi sual, chapona leh mahni hmasialnaa khat mi bawhlhawh kan la ni reng. Nimahsela, chu dinhmun ata chu Pathian khawngaihna min thiam min chantîr a, mi felah min pawm a. Isua Krista nun aţawmpuia amah anna lama ðhang lian deuh deuh tûrin Thlarau Thianghlimin min awmpuini min kaihrui a, a tîra kan dinhmun ngai luah thei tûrin ni tin dârkhâr tinin min tithianghlimin, min siamthar leh ta a ni.

Mihring tihşual ðhinte-

- ◆ Kan hlâwkna tûr hi mi dang tihchhiat emaw kan tih vâng.
- ◆ Thil siam ðhat theih lohva kan buai.
- ◆ Kan tih mai theih loh hi theih lohva kan ngai.
- ◆ Thil hnaw kan ching fel thei lo
- ◆ Rilru hmasâwmna nei tûra chhar leh zir kan thlahthlam
- ◆ Mi dangte kan duh dâna awmtîr kher kan tum ðhin.

– Cicero

TÛNLAI HARHTHARNA HI

F. Malsâwma, Chaltlâng

Mi thiam leh mi finge chuan thil thleng tawh ațangin, thil lo awm leh tūrte ngaihtuah chhuah thiam dân (deduction) an nei thîn a. Mi ril (philosophers)-ho pawhin, ‘thil awm sa (thesis) chu, eng thil dang (antithesis) emawin a rawn nang a; chumi nghawng chhuah (synthesis), eng thil thar emaw a lo piang thîn a. Chu pawh chu ni khaw rei hnuah chuan, thil awm sa (thesis)-ah a chang leh a. Tichuan, hun hi a inher chho zêl a, hun leh thil thlengte chu a inthlâk chho zêl thîn a ni,’ an ti a. Kan Bible tih loh hi chu a inthlâkthleng chho zêl zawng a nih hi. Chutiang deuh chuan kan Theologian hovin, “*Progressive revelation of God,*” an tih ang chi pawh, Bible pawm dân leh kohhran kalhmangah pawh, hun inher nêna inmila kalpui dân kan kohhran hruaitute hian an thiam chho viau zêl a. Upaho pawh, a tam ber hi chuan an thiam viau ni te pawhin a lang. Inzir tūr erawh chu a awm chho zêl niin a lang e.

Kan ramah Thlaraua Harhtharna hi a thleng fo tawh thîn a. Khawvêl huap pawhin Thlarauva Harhtharna thlen zinna ber kan hauh thei hial tawh âwm e. Kum 1990 hnu lamah hi chuan 1906, 1913, 1919, 1930, Kêlkâng Harhna 1937, 1960-70 vêla Chhandam nih inhriat piantharna, 1984 Harhna (lâm, hnungtawh), El-Bethel Harhna (1989-1991), kum 2000 hnu lama Khawih thlûk Harhna leh a hnu lama kohhran mala camping/crusade Harhna, Revival Speaker-te hmangin kan ramah a thleng deuh reng a. A ram pum huap

tak tak chuan, El-Bethel boruak kha Harhna hnunung ber a tih theih mai âwm e. Khawpuiah chuan kum 2000 chho vêla **khawih thlûk harhna** hnathawh kha a ni thei ang a. Kum 20 zet chu a ram pum huap chuan Harhna kan chang tawh lo a ang viau.

Hêng harhna thlen hun lai hi hre ve pha vek lo mah ila, kan Synod-in harhna chungchânga a lehkhabu chhuaha a lan dân, kum 10 bi zêla kan kohhrana mi lo lût thar leh chhuak dinhmun hi en hmasa teh ang.

| | Kum 10 zêl | Chhuahsan | Lût thar | Punna/Kiamna |
|----|-------------------|------------------|-----------------|---------------------|
| 1. | 1932 - 1941 | 11,567 | 15,781 | + 4,184 |
| 2. | 1942 - 1951 | 11,778 | 12,268 | + 490 |
| 3. | 1952 - 1961 | 11,143 | 6,716 | - 4,427 |
| 4. | 1962 - 1971 | 8,458 | 7,972 | - 486 |
| 5. | 1972 - 1981 | 13,763 | 9,591 | - 4,172 |
| 6. | 1982 - 1991 | 15,775 | 26,033 | + 10,358 |
| 7. | 1992 - 2001 | 3,282 | 14,178 | + 10,896 |
| 8. | 2002 - 2004 | 3,282 | 14,178 | + 10,892 |
| | (Kum thum) | | | |

Kum 2004 hnu lam hi lehkhahua târ lan hman loh a nih avângin ka hre mai lo va. 1932 thleng hi chu Zorama Kristian pun chhoh zêl lai, a vâwrtâwp thlen hun lai a ni tan thei a. A chung a târ lan (statistics) ațanga a lan dânin, 1952 - 1961, 1972 - 1981, kum 10 ve ve chhông hi Presbyterian Kohhran hek ber lai a ni âwm e. 1952 ațanga 1981 inkâr chhông hian kohhran chhuahsan hi 33,364 an tling hman a. A chhan eng nge ni ang? Harhna changtute mawhphurhna nge lian ang, kohhrana mawhphurtute? Heta țang hian zir chhuah târ eng nge kan neih ang?

Kum 1960 hnu lama pianthar harhna hrin, thu lama tuinain a rah chhuah, a țha lamah chuan, kan Pastor leh

Upa harhna ngaisângtute kum 1975 hnu lama miho hi an ni, kan ti thei âwm e. Chutih rualin, 1940 vêl ațanga Hlim Lâm Harhna leh Kohhran hruaitu țhenkhat inmil lohna rah kal zêl, 1980 vêl thlenga Sâp ram zia kan uar lutuk tâk nghawng hi kohhranin a tuar a ni kan ti thei ang em? Inhnial theih tak a ni mai thei e.

1980 hnu lamah hi chuan, pianthar harhna te, hlim lâm leh taksa chêtna te hi kal kawptîr dân kan thiam ta deuh a ni a tih theih ang em? Kohhrana a lo lût hi kum 1982 - 2004-ah 54,389 an tling ta daih mai a. A hnu lamah hian an awm zêl ang tih a Chiang bawk. Hêng ațang hian kohhranin eng nge a zir chhuah a, a tih târ ni ang le?

Kohhran hruaitute tih tûr lam chu Pathian Thlarau hruaiin an hre tûrah ngaiin tawngtaisak ila. Johana 21:15-17-ah chuan, “Ka berâm note châwm rawh,” “Ka berâmte enkawl rawh,” “Ka berâmte châwm rawh,” tih Isuan a sawi anga râl thlîr loh te, an zînga awma hruai, vên that, enkawl leh châwm dân tûrte kohhran (Synod)-in kaihhruaina duan chhuah theih ni se a va tha âwm êm! Kohhran thenkhatah chuan, harh tharna changten an châwm zâwk mah niin a lang. Berâmten an zui theih tûra an hruaitu nih peih a tûl khawp mai.

Mi thenkhat fêkfawn lutuk, thlarau hnathawh do tlat chi an awm hian kohhranah inthen darhna a thleng thei a, kohhran la harh thar ve lote harhna dâltu an ni thei a ni. Synod hotuten chutiang mi an awm chuan vil ngun a that a rinawm.

Harh tharna chang leh lâm mîte pawh hian, a phaw vuak mai duh tâwk lova, Pathian thutak hi luhchilh ngei a tha a. Hruaitu te, thil tawn hriat ngah tawh zâwkte thu zawm thiam leh thlarau dik lo

laka fimkhur a tûlzia hriat reng a tha a ni. Nasa taka Bible chhiar hi tih tûr pawimawh ber pakhat a ni tih hriat reng a tha a ni.

A sei lutuk loh nân, thil dangah pakai ila. Tûnlai Harh tharna kaihhnawih thil tawi tê têtin târ lan tûl tih ka nei a. Chûngte chu—

1. Harhna Thlarau a lo thlenin, thil thar danglam ken tel a nei fo thîn. Lal Saula chu mi dang daih a lo ni ta a, zâwlneiho thu sawi bual bualnaah a tel ve (1 Sam 10:6-11). Entîr nân, Pentikos nî-ah (Tirh 2) leh Ephesi Kohhranah (Tirh 19:1-7), Thlarau Thianghlim a thlen khân, thil danglam tak a thleng a. Anmahni aiin thlarau chang ve lo, a lo thlîrtute an buai hle zâwk. Rinna nun a chak thar danglam hle.

2. Thil lo thleng tûrte hmu leh hre thei an awm thîn. Johana 16:13ff-ah chuan, ‘thil lo thleng tûrte pawh a hriattîr ang che u’ tih Isuan a sawi a ni. Hrilh lâwkna (prophecy) dawng an awm thîn. Abrahama, Davida, Mosia, Miriami leh mi dang zâwlneia chhiar lêm loh te pawh, hrilh lâwkna (prophecy)

sawi chhuak an awm hlawm. Thuthlung Tharah pawh zâwlnei atâna ruat an la awm zêl thu a lang (Eph 4:11-13).

3. Pathian mite pawh ngaih dân a thuhmun vek thei lo. Number 11:25-29-ah chuan, Upa 70 ruat tharte chungah Thlarau a lo thleng a, thu an sawi dual dual mai a. Josuan khap tûra a tih lain Mosia chuan zâwlnei ni vek se a tih thuin a chhâng a. Thlarauva thusawi hian hrilh lâwkna (prophetic expression) a keng tel fo bawk.

4. Ze khelh hi a buaipuiawm pâwl a ni âwm e. Zâwlneiho hun aţang tawhin, Lalpa thlarau chang an awmin, thil lo thleng tûr ze khelh hi a awm ve châwk thîn. Isaia kha mawngtam langin, pheikhawk pawh bun lovin, ruakin a awm a (Is 20:2-4), Jeremia pawhin ngâwngkaw l a bêt a (Jer 27:2), Ezekiel a chu ni 390 a mu a, sal tâng tûr angin a in aţangin a chhuak bawk a. A dang pawh a tam mai. Chawplehchilha hriat thiam harsa tak tak te a awm thîn. Ze nawi mak tak tak a awm thîn bawk. Mi chana buai aia mahnin Lalpa hnaih zual zêl a pawimawh zâwk tih hriain,

mi-ah buai lo ila a tha ber mai. Bible chhiar tam a, inbih chian a pawimawh thu inzirtîr ngun a ngai hle a ni.

5. Inlârna thu hril, mumang leh thalaite rawngbâwl na a thlen tûr thu Joela 2:28-30-ah te puan chhuah a ni a. Kan ram leh hnam bil tân Pathian hriatîrna dawn chungchângah pawh pawm dân a inang vek lo thei. Inlârna thupuanah mahnin kan âwih lo a nih pawhin, a mawh kan phurh theih avângin mi dangte âwih lo tûra lo tih kher chu fîmkhur thiam ila. Hêng thilahte hian, Pathian thu zauzia hre renga, mitdel sai hmu anga tuipui zâwng a lo inan loh deuh pawha, inhmangaiha indawh tawn thiam hi kohhran mipuiten kan zir thiam hle a ngai dân niin a lang e.

Kan mamawh ber chu, mahni **invei** a ni. Laodikei Kohhran anga induh tâwk, tha intia thlarau lama pachhiatna inhriat loh hi a hlauhawm ber a ni. Tlâwm ngam a ngai. Chapona tlâng aţanga chhukin, Lalpa ke bula bawkkhupin Thlarau Thianghlîma harh tharna, mahni tân leh kohhran tân i dîl zêl ang u.

**Pathian thu a taka nunpuitu
RUALLUNG LALNU
(RUALTHANCHHÎNGI SAILO)**

- Upa Tlângthanga

Pi Rualthanchhîngi Sailo hi Tachhîp, Phûlpui, Keikhum (Sateek), Muallungthu, Hmuifâng etc. khaw Lal Suakhnûna Sailo leh Dârchawngpuii te fanu, AD 1900-a Phûlpui khuaa piang a ni. Kum 1910-ah Kristianah a inpe a. A naupan têt lai aţangin dai pâwnah Pathian biain a kal  thin.

Kum 1919 March thlaah Lalrumr ta Sailo n n innein fa 12 an hring a, tu leh fa 293 neiin, 30.08.1988 z n d r 9:45-ah Lalpa hn nah a ch wl ta a, a t k ni 31.08.1988; Synod Ramthar Ni-ah Rulch wm Thl nmualah vui a ni.

A mizia: Nu nunn m leh zaidam, taima, eng mah thawh hreh nei lo a ni. Fu leh balhla huan zau tak a enkawl a, 1948 daih tawh kh n dai p wnah vawk in sain, vawk tam tak a vulh a, a enkawl t rin (vawkpu)-ah Ngawn hnam tlangv l a lo dah daih tawh a, Indopui II-na lai aţang tawh kh n hna thawhnaah kekawr tlawn a ha  thin a, miten mak an ti hle  thin. Mahse, ani chuan  thangtharten an la uar t r thu a sawi  thin a ni.

Faina a ngai pawimawh  m  m a, Zirt wpni apiangin Biak In leh a v l a phiat fai

ziah  thin. A khua leh tuite pawhin an in leh a v lte lal nuin a rawn phiat fai ang tih hlauvin theih t wpin an lo tihfai ve phah  thin a ni.

Nau chhar a thiam  m  m a, an khua leh tuia nau nei t rte chu a thim a v r pawh thlu lovin a pan a, a  l chuan a tlaiv r mai  thin a, a ten chhe lova, an khua leh tuiten an thlamuanpui  m  m  thin a ni.

Mi chhia leh  tha thliar chuang hauh lovin khawhar inah a l ngin Pathian thu a sawi z l  thin. Chhangchhe tak chung a inkh wm hi a ngaihlu  m  m a, inkh wm laia nau an  k phawt chuan ama then t rah ngaiin tu ma khalh rual lohvin a lo enthla reng emaw tih t r hian a che vat z l a ni. Tu nau hnap pawh ni se, a  la a hriat chuan ten hauh lovin a hmuuin a fawh chhuahsak mai  thin.

Pathian a rinna: Pathian ring tlat mi a ni a, a kianga awm apiangte chu Pathian thu a hrilh reng thîn a, khaw thenawmah te pawh Pathian thu hrilin a chhuak thîn a, tawngtai deuh reng mai mi a ni a, miin thil an pêk rêng rêngin, “Ka lâwm e” a ti a, Pathian hnênah lâwm thu a sawi nghâl zêl thîn.

Sum chauh ni lovin, a neih apiang - artui chenin sâwma pakhat a pe zêl thîn a, an kurtai her sêr sâwmah pawh sêr khat a pe zêl thîn a, an fu huan kâng palhah pawh an khâwl thlâm chu di in a ni a, dithlifarfêm farna chinah tu ma thelh lovin mei a thi zar zar a, Lalpan a vêng alâwm a ti mai.

Inlârna ka hmu e, a ti ngai lo va; mahse, thil a hrilhlâwk ve thîn a. “Lalpan rem a tih chuan” a ti thîn a, hmuh a neih ngei kan ring thîn. Mizorama motor tê (car) pawh a lo luh hma, Bawrhâp zin vêl pawh sakawr chung a chuan lai khân, “Kan ramah hian thlâm tiat tiat, ke tam tak nei a lo la kal (lût) nguah nguah dâwn a ni” a lo ti thîn a.

In chung atâna di kan hman theuh lai khân, “In chung tle vur mai a lo la tlêp thut

dâwn a ni, (kan khuaah hian) te a lo ti thîn.”

A Pathian thu sawi tui êm êm thin pakhat chu “Pêk belh chhah” tih a ni a. Engkim, Pathianin a Fapa min pêk bâkah, kan mamawh tinrêng min pêk belhchhah vek a ni tih hi a sawi zin pâwl a ni. Vawi khat pawh a ram kalnaah sakeiin a lo rûm thaih a, a lo haw a, a Bible a rawn la a, Bible a ken kha chuan eng mah hlau lovin a kal leh mai a ni.

Pi Rualthanchhîngi hi a pasal Pu Lalrumrûta Sailo nêl Ruallung Kohhran ban pawimawh tak an ni a, an pa hi Kohhran Secretary hmasa a ni nghe nghe. Kohhran Hmeichhe Chairman hna pawh an nu nêl hian tâng dûnin an thawk tel nghâl zêl a ni. Hetianga lal tângkai, zu in lo, sa ei tam lo, Kristian tha tak hi Lalpan dam reina a pe a, kum 106 mi niin- 31, August, 2006 (Synod Ramthar Ni)-ah bawk vui liam a ni leh a. Kumin 2015 hi Ruallung Kohhran Centenary a lo ni hial ta mai, Lalpa chu fakin awm rawh se. Thil tha, Chanchin Tha thlentute ke chu a va mawi êm!

SUNDAY SCHOOL TESTIMONY

*Lalbiaknii
Mission Vêng*

Dt. 5.12.2015 tlaia ka hnathawk kan ina ka haw chu, nau hnute ka pêk laiin kan kawngkhâr a rawn inhawng a. Kohhran hun ruatna lehkha semtu hian, “In ni em?” a rawn ti a. Kan pa chuan lehkha chu a’n en a, “Lalbiaknii chu i ni lâwm ni?” min ti a. “Aw ni e,” ka ti a. Chu lehkha chu ka’n chhiar a. Dt. 21.12.2014-a Mission Vêng Biak Inpuia Sunday School ãanna hun hmang tûra ruatna lehkha a lo ni a.

Lehkha rawn kengtu chuan kan in a zawn nasat thu leh a beidawn lek lek tawh thu te a sawi a, chuti khawpa lâw lo chu kan ni.

Lehkha chu ka’n chhiar ãhîn a, ka rilruah chuan, “Phat tûr” tih hi a awm reng mai a. Mahse, zânah chuan muhîl thei lovin ka tlaivâr ta ãhak mai a. Zîngah kan pa ka hrilh chuan, “I ãan tûr i huphurh vâng a nih kha, pha mai rawh,” min ti a. Kei chuan, “Ka pha dâwn lo, he ãanna hun min ruattu hi Pathian a ni. I bulah leh tu ma bulah pawh ka sawi loh hi, Sunday School-ah hian ka tawng tawh a. Chumi sawi tûr chuan Pathianin min ruat a ni,” ka ti a. Pathianin thinlung lam a lo en tih chu ka hre Chiang

êm êm mai a, ka mittui hi a tla deuh reng mai a ni. Kâr khat chhûng chu chaw pawh ka ei thei lo a ni.

Sunday School-a ka thil tawn chu hei hi a ni. Kum 1992 aãangin Puitling Sunday School ka kal ãan a, 2014 thleng hian kum hnih chhûng hming ka ziak lo va, ka Sunday School kal chhan chu Pathianni a nih avânga inkhâwm leh Sunday School hming lama ‘Awm’ tih kha a ni mai. Kan thu zir ka hre ngai mang lo va, ka muthlu nasa ãhîn khawp mai. Pathian thu chatuana nun kan neihna tûr thu kan zir tih pawh ka ngaihtuah ngai lo. Mahse, kum 2011-a CHHANDAMNA tih Rev. Challianngûra ziak kan zir ãum

khân Sunday School-a piantharna hi ka chang ta tlat mai a. Kan zirtîrtupain thahnemngai taka min zirtîr lai chuan ka mittui a tla ta zawih zawih mai a, Sunday School hlutzia ka hre ta a. Pathian thu nung kan zir tih kha ka Chiang êm êm a, Pathian pâwlina ka chang a ni. Khami ni aţang khân Sunday School hi ‘awm’ ti tûr leh Pathianni a nih avânga inkhâwm ringawt lovin, chatuan nunna kan zir a ni tih ka hriat avângin ka muthlu leh ngai tawh lo va, ka thlahlel êm êm tawh zâwk a ni.

Heti chung hian 2012-ah ka fapain Beginner a kal tan ve a, kum chanve vêl a kal hnu chuan, “A nu, Sunday School-ah hian Pathian thu alâwm kan lo zir,” arawn ti leh ta mai a. Ka harh ta zawk mai a. Ka fapa Sunday School-a ka kaltîr hian

Pathian thu zir tûrin a kal tih ka lo hrilh lo rêng rêng tih te ka inhre chhuak leh a. Kan hrilhfiah hnu chuan ka fapa chuan, “A nu, vânrâm kalna kawng hi i lo hre dik lo palh ang e aw,” min ti leh ta mai a. Ka fapa hnênah chuan, “Ka hre dik ang, Sunday School-ah kan zir alâwm. Nang pawhin irawn zir zêl ang a, vânrâm kalna kawng chu irawn hre dik zêl dâwn alâwm,” ka ti a.

He ka thil tawn hi mi dangte tân chuan in hriat hnu vek pawh a ni mai thei. Kei erawh chuan kum 20 dâwn Sunday School ka kal hnuah a awmzia ka hre ve chauh a nih hi. Sunday School-a piantharna ka chan aţang hian zirtîrtu, thlarau mi lo hian min zirtîr tawh ngai lo. Hêngte hi a mak ka ti êm êm a ni. Lalpa ropui ber rawh se.

◆ Mi pakhat hian chhandamnaa a thlamuan theih loh avângin D.L. Moody-a a pan a. Ani chuan, “Nova kha lawngin nge chhanhim ama inhriatnain?” a lo ti a. Chupa chu a harh zawk a. “Chhandamna hi ka rilru thlamuanna avâng ni lovin Krista avâng zâwka ka chan a ni,” a ti a. Lâwm êm êmin a haw leh ta a.

◆ Chhandamna kawng hi tikhawtlai a ni lo. Lo kal a, lâk chi a ni.

– D.L. Moody

*Hrisêlna Huang***DEPRESSION***Rev.Lalhleia,
FG&CC;Champhai Centre*

Thuhmahruai: Sâp ramah leh India ram State dangah te rilru lam hrisêlna (Mental Health) an uar hle tawh a, hemi kawnga khawvêla sùlsutu ber Sigmund Freud-an Mizoram Chanchin Ṭha kan dawn hma aṭang tawh khân, “Mihring rilru buaina hi medical lam a ni lo, kan rilru (Psychology) a ni” tiin a lo sawi tawh a, amah Medical Doctor ni reng chung sia a ngaih dân an ṭâwmpui theih loh avângin Doctor Association aṭanga hnawh chhuah hial a lo tâwk tawh a nih kha. Kan ramah pawh hian a pawimawhna kan hmêlhriat ve ṭan ta. Psychiatrist (Doctor) te kan ram kan hmêlhriat ṭan tirh khân, “Mi a doctor” kan ti a, an hnêna inentîr tûra kal pawh an hreh ṭhîn. Tûnah erawh chuan hun a inthlâk ta, khawvêl hmun danga miin eizawn nân dâwr (clinic) an hawng ang hian kan ramah pawh mi thiamte tân chuan Private Clinic hawng tân pawh eizawna hial a lo tling ta.

Hêng zawng zawng hi kan ram changkânain a hrin chhuah a ni a, ram a changkân poh leh mahni indah pawimawhna hi a nasa. Khawtlâng inṭhenawm khawvêna thilah kan intlawh pawh lo tial tial a, kan ṭhenawmte hnêna sawi ngam loh harsatna a tam ta, ṭhian ṭha ber pawh hrilh ngam loh thil a awm thei ta khawp mai! Chûng hun a lo thlen chuan mi mal nun a nghawng a, a tuartu chuan inbun ruahna tûr a mamawh a, a hmuh mai si loh chuan

mahnia chin fel theih loh a lo nih châng a awm ṭhîn a, rilru lamah harsatna a lo nei ṭhîn a ni. Chûng harsatna avâng chuan a ni tin hna leh nun a nghawng ṭhîn.

Nikum kum tâwp lam khân Champhaiah thuhrltu pakhat chuan camping a neihnaah, “Depression hi mâwl vâng a ni e,” tiin a sawi a, a pawh hlein ka hria. Kan thiam loh thil leh kan dawn loh thil hi chu sawi lo ngam mai ila a huaisenthlâk zâwkin ka ring. Mi rilru nâ kan siam belh thei.

Mâwl vâng ngawt chuan miin hêng rilru lam harsatna hi an neih peih a rinawm chiah loh va, miin Mental Health leh Counselling hi Doctorate hial lâk nân an hmang si a.

1. Depression awmzia: Lungngaihna, manganna leh hnâwl nia inhriatna, mahni insitna, rilru nâ, hlauhna leh beiseina nei tawh lo, kan thiltih ðhin reng pawh tih phûr lohna, mumang buai leh mu vak vak, thil ei dân lo danglam avânga rihna tla hniam emaw, rih belh emaw, chauh thut thutna leh chakna nei tlêm, mahni intihhlum hial duhna, ðawng dân ðhin pângngai bâka ðawng muang leh mawng rit, thiltih lai rilru pêk theih lohna te a ni. Hêng thilin a nghawng avânga kan thinrimna mahni vêkah a lo thlen hian kan insûm theih loh avângin a rawn lang chhuak ðhin a ni.

2. Depression chi hrang hrangte: DSM IV (Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders IV)-in a sawi zûlzuiin mâwl têin heti zâwng hian han sawi ila.

(1) *Mild Depression:* Mi

tu pawhin rilru manganna kum hnih chhûng a neihin, hêng a hnuai a paruk zînga pahnih tal a lo lan reng hian: (i) Chaw ei tui lo, (ii) Mu ðha thei lo, (iii) Taksa chak lo, (iv) Mahni indah hniam, (v) Ngaihtuahna hmang ðha thei lo leh thutlûkna siam harsa, (vi) Nun beidawng.

(2) *Major Depression:* Ngaihtuahna hlim lo leh tuina tak tak nei lova miin ni tin kâr hnih chhûng thil a tih ðhinin: (i) Chauhna, (ii) Mumang dik lo leh mut ðat theih loh a neihin; (iii) Chaw ei thei lo leh in-diet ni si lova rihna tla hniam, (iv) Thil ngaihtuah thei lo, (v) Thih duhna an nei fo, (vi) Mahni inhuat leh indemna an nei nasa, (vii) Thil inmil lo ngaihtuah leh mahni insitna nasa tak an nei ðhin.

(3) *Severe Depression:* (i) Ngaihtuahna inmil lo tak tak an nei ðhin (eg. Thil hmuh sual-Hallucination an nei ðhin, nupui uirea ngaih tlatna te leh hetiang thil dangte), (ii) Double Depression a awm ðhin (eg. Zu zuar, a pain a fapa zu a thlawrtîr a, zu in suh a ti leh si, awm dân tûr ber hriat

lohna avângin rilru a buai thei. Zu a in chuan a pain a vuak a hlau bawk si, tlangvâl pakhat chuan ramhuai ka pai a ti), (iii) A châng chângin depression avângin thil awm dân tûr ni lo an thlentîr thîn. (iv) Hun inthlâkthleng avângin an nunah harsatna a awm thîn bawk.

3. Depression awmfîr theitute

(1) *Mihring rilru lam aţanga thlîrna*: Inhmêlmâkna leh inhuatna avâng te, thihnain a nghawng chhuah mihringin a tawrh tûr a ngaihtuah avânga thinrimna lo thleng thîn avâng te, kan thinrimna hian kan thinlung a khawih thîn avângin chu chuan mahni inthiam lohna leh beidawna a siam thei a, kan hmangaih tak, kan chênpuite kan duh dân an awm loh avânga kan thinrimna chuan mi dang kan en dân a tihdanglam thîn avângin, chûng mite chungah chuan huatna leh thinrimna a rawn thlen thîn a ni.

(2) *Pian leh mûrna thil aţanga thlîrna*: Nuin nau a pai lain depression a neih nasat lutuk chuan a fa lo piangah nghawng a nei thei. Chhûngkaw innghirnggho reng

kâr aţangin a awm thei a, fa chhawm, fa lâkten an nihna an hriat chian hnuah ngaihtuahna tha lo leh thil sual tih duhna an nei thei. Mi thiamten an sawi dân chuan Major & Severe Depression hi inthlah chhâwn thilah mihring 9%-ah awm theia ngaih a ni. Nuhrawn/pahrawn kâra sei lianten rilru, ţawngka leh thathawha intihduhdahna an tuar nasa a, ruihhlo ti lo mah se nun beidawng awm theih a ni.

(3) *Thluak lam aţangin*: Severe Depression miin a neih chuan mihring thluak hi 7%-in a tê thei. Mihring chal lam thluak hlâwm (Frontal Lobe) hian a hnathawh tûr ang a ti mumal lo thei a, miin depression a neih lain a thluak hmêl lan dân a danglam bâkah a hnathawh dân a danglam thei. Serotonin hnathawh tisâng tûrin damdawi hmangin ţanpui theih a ni, thluak lam harsatna-Glucocorticoid leh EEG avângin a awm thei bawk.

(4) *Tualzâl nun aţangin*: Kan tualzâl nuna thil lo thleng kan ngaihtuah lêtna avâng te, thil kan dawnawng dân a chhe zâwng hlîra kan ngaihtuahna

kan hman avâng te, thil sâwt tawh lo leh tihdanglam theih tawh loh leh a chhâna tûr hmuh theih tawh loh tûr pawh ni se ngaihtuah lêt vak vak kan chîn avâng te, kan nuna thil thleng- exam, promotion dawn tûr ang dawng lo nia kan inhriat avâng te hian eng nge a chhan tiin mahni kan inzâwt lêt vak vak thei thîn.

(5) *Mi dang nêna nun hona kawng aţangin*: Mihring tu pawh naupan lai aţanga thian kâwm tam lo rêng rêng hian mi dang nên harsatna inang reng pawh tuar mah se, an tuar na bîk thîna ngaih a ni. Miin depression a neih chuan thian kawm peih lohna (agoraphobia) an nei thîn. Rual pâwl kawnga mi a hniam chuan mahni inching fel tûr pawhin chakna a nei tlêm thei. An tawng tlêm a, a chhe zâwnga mahni inngaihbelna an neih fo avângin chu chuan a tha lam aiin a chhe lam zâwngin rilruah hna a thawk thîn a ni.

(6) *Taksa hrisêl lohna avângin*: Taksa hrisêl lohna thil, natna benvawn leh thi mai tûra inngaihna thinlung miin a neih chuan chu chuan

beidawanna lian tak a thlen thei. Thyroid tha lo avângin a awm thei a. Mihring taksa dam lohna neih avângin 20-25% hian Major Depression an nei thei. (DSM IV-p.371)

4. Depression-in a nghawng te: Mihring tu pawh, a nun hman mêkah nunin awmzia nei tawh lova a hriat avâng leh beidawanna lian tak a neih chuan mihring nun hlutna hian an nunah awmzia a nei tawh lo va. William Shakespear-a Hamlet thawnthu iangin, “Ka tân chuan he khawvêl hi thlawhhma thlah thlam ang a ni a, a mawina leh a ropuina zawng zawng pawh hlobet pâr ang a ni” tih mai awl tak a ni. Depression hi tihdam theih natnaa ngaih a ni a; mahse, a damna tûr kawng miin a zawh loha a tuar tlawk tlawk chuan a aia nasa zâwk pawh thleng thei dinhmunah a ding.

A nghawng tha lo tak tûn hnaia record kan hmuh theihah NeLiCS (New Life Charity Society)-in a zir chianna aţangin, kum 10 kalta (2014 June thleng) khân mahni intihlum 691 an awm a, dt. 25.7.2014-a Aizawl Press

Club-a thuthar la khâwmtute an kawmnaah kum 2014 Jan - June chhông khân mi 53 an awm a, hei hi kum 2013 chawhma lam Jan - June chhông lêta tam an ni. Chông zîngah chuan mipa 36 leh hmeichhe 17 an ni. Hông zîngah hian kum 15 hnuai lam mi 3, kum 15-25 inkâr mi 31, kum 25-45 inkâr mi 17, kum 45-85 inkâr mi 2 an ni. An intihlum dân tlângpui chu- Inawh hlum, inhâl hlum, tûr ei, inkah hlum, invih hlum leh hmun sâng aţanga zuanthlâk te a ni a.

NeLICS report-a a lan dân chuan Jan-June, 2015 inkârah mi 52 mahni intihlum an awm tawh a, mipa 33, hmeichhia 19 an ni. Hông zînga upa ber chu kum 63 a ni a, naupang ber hi kum 13 mi a ni. Kum 15-25 an tam ber. (Rihlipui, Champhai daily News 6.7.2015)

Kum 2014-a Pachhônga University College ten mahni intihlum vên dân tûr zir hona an neih tuma Prof. Zokaitluangi paper-a a lan dân chuan mahni intihlum zât hetiang a ni: Kum 2008-ah mi 47; 2009-ah mi 62; 2010-ah mi 76; 2011-ah mi 89; 2012-ah 91; 2013-ah mi 81;

2014 January-August inkârah mi 45 an ni. Hông bâkah hian chhinchhiah loh te pawh an awm thei ang tih a rinawm.

5. A enkawl dân tûr: A enkawlna lamah hian a tuartu azirin a enkawl dân a hrang thei a, enkawlna pakhat chauh pêk a tâwk lo tlângpui. Khawthlang ram leh India ram state thenkhat, Mental Health leh Counselling lama eizawn nâna hmang tak tak teah chuan a hnuai kan sawi aia chipchiar deuh zâwk pawhin enkawlna pêk theih a ni a; mahse, kan ram dinhmun thlîrin a hnuai mi ang hian enkawlna kan dawn theih chuan a lâwmawm ang.

(1) Medication: Miin depression a nei nia a inhriat chuan a hmasa berin Psychiatrists hnêna kal a ţha. SSRI (Selective serotonin re-uptake inhibitors) an ti a, chuta tân chuan damdawi chi hrang hrang, side effect awm lo tûr chi ei tûr tam tak a awm. Chông chu doctor-ten harsatna nei dinhmun azirin an chawh tûr a ni. Chông chuan rilru lama harsatna an neih chu chhâwk tûrin a ţanpui ţhîn.

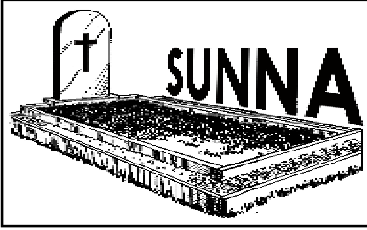
(2) *Counselling pêk*: Zêp nâk emaw, kan ram dinhmunah chuan Professional Counselling an tih ang tak hi kan la nei lo niin a lang. Synod-in Counselling Centre hmun ruk laiah kan nei ta a, a lâwmawm hle mai. Mi mal eizawn nâna centre hawng an awm tan ta bawk. Depression avânga harsatna nei counselling pe tûr chuan CBT (Cognitive Behaviour Therapy) technique an hmang ber thîn. Hêng bâkah hian harsatna nei mizia azirin REBT (Rational Emotive Behaviour Therapy) an hmang bawk thîn. Vawi tam tak counselling pêk an ngai.

(3) *Chhûngkua counselling*: Chhûngkua kan tih hian in khata chêng chhûngkua zawng zawng (nupa chauh pawh a ni thei), chu chu a tûl dân azirin ni se. Chhûngkaw counselling pe tûr hian an chhûngkua inrêlbâwl dân leh dinhmun azirin a eng emaw ber Family Counselling technique

zinga mi eg. Structural Family therapy, Strategic Family therapy, Bowens Family therapy, Experiential family therapy, Psychoanalytical family therapy, Cognitive Behavioural family therapy, Solution Focussed Brief family therapy, Narrative family therapy (counselling) te pêk an tûl thei. Mipat hmeichhiatna hman khawloh leh ngaihzâwng chungchâng, nuhrawn/pahrawn aţanga Bully tâwk nasat avâng te a ni tlangpui.

Tlângkawmna: Kan ram hian hêng rilru natna avânga harsatna hi kan hmachhawn tam tawlh tawlh dân a, chu chu changkânain a hrin chhuah ti pawhin a sawi theih ang. Chuvâng chuan Counselling Centre thuam changtlun te, Technical Counselling pe thei tûra inchher te hi kan kohhran leh kan ram hmabâk niin a lang. He lam zâwngah hian kohhran pawh a harh mêk a, a lâwmawm hle a ni.

Billy Graham-a rawngbâwlnaa piangthar pa pakhat hi Pastor Ray Stedman-an a kâwm a. Stedman-a chuan, “I piantharna hian eng nge a rawn thlen che?” tiin a zâwt a. Chu pa chuan, “Thih hi ka hlau leh tawh lo vang. Mahse, nun khawhral hi ka hlau tawh zâwk ang,” a ti a.



UPA VÂNLALSÂWMA ZOKHAWTHAR



Upa Vânlalsâwma (74), Pu Rochunga leh Pi Labâni te fapa hi 15.5.1940 khân Saichal kuaah a piang a, November 13, 1966-ah Vânlalauvi nêan an innei a, fa pali an nei.

Kum 1962–1979 chhûng Burma sipaiah a ãang a, hemi hnuah pawh hian Burma-ah a awm zui a, 1991 khân Zokhawtharah a rawn chuang chhuak a, Zokhawthar khaw dintute zînga mi pawimawh tak, Bâwk Chairman leh V.C. Vice Chairman-ah ãangin Zokhawtharah hian a inbêngbel ta a ni.

Zokhawthar Kohhran a din theih nân chhûngkaw pangain hma an la a, chûng zîngah chuan a hmahruaitu berah a ãang a, âr inah te an inkhâwm ãhîn a ni. Kum 1998 khân Kohhran Upa atân nemngheh a ni a, Kohhran leh Bial huapin chanvo hrang hrang a chelh. Kum 2014 Bial Inkhâwmpuiah Bial Chairman kal chhuak thuchah a sawi chu a sermon hnunng ber a ni.

Kum 2013 aãangin luhai zeuh zeuh neiin a insawisêl ãan a, thisensâng leh zunthlumin a tlâk buak a, a lung lam a sawisêl tel bawk a, in lam leh damdawi inah enkawl a nih hnuin November 2, 2014 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Pastor H. Malsâwmzualan a hmang a, Biak Inah Champhai South Moderator, Rev. K. Vânlalhriatan a vui leh a, kohhran zaipâwlte nêan ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa B. Lalkhâwlthanga
Zokhawthar Kohhran Ziaktu*

UPA T. BUALZÎKA SÊRCHHÎP CHHIMVÊNG



Upa T. Bualzîka (78), Pu Manthianga leh Pi Zahnûni te fapa hi March 21, 1937 khân Bawngchawng khuuah a piang a. March 3, 1961-ah Ngaihdami nêan an innei a, fa pariat an nei.

Kum 1990-ah Tual Upa atân thlan a ni a, a zâwna term li thlan a nih hnuah kum 1999 khân Kohhran Upa atân thlan a ni leh a, kum 2000-ah Chhimchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Sêrchhîp Chhimvêng Kohhran Upa atân a nemnghet.

Kohhranah chanvo pawimawh tak tak - Chairman, SS Suptd., Tualchhûng leh Bialah Treasurer a ni a, committee pawimawh hrang hrangah a tel bawk. A boral lai hian Innehna kawltu a ni.

Kum 2014 October thla khân Kohhran Centenary hlim

taka kan hman ho laiin natna êm êm nei lovin damdawi inah a inentîr a. A lung a vûng tih hmuh chhuah a ni a, theihtâwp chhuaha enkawl a nih hnuah November 3, 2014 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Amah thlahna hun in lamah Upa Chalrotluangan a hmang a, Biak Inah Chhimchhak Presbytery Moderator, Pastor C. Lalduhawman a vui leh a, kohhran zaipâwl leh Bial zaipâwlte nêan ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa C. Lalrosânga
Sêrchhîp Chhimvêng
Kohhran Ziaktu*

UPA SIAMMURA KHAWBUNG VÊNGPUI



Upa Siammura (84), Upa Tâwnphunga leh Pi Khuangtuahchhûngi te fapa hi kum 1930 khân Khawbungah a piang a. Kum 1956 January 27-ah Biakltuangi nêan an innei a, fa panga an nei.

Upa Siammura hi kum ruk mi lek a nih lai aţangin harhna a chang a, chu chu kohhrana hruai l ttu pawimawh tak a ni. Kum 1959-ah Tuich ngr l Presbytery Inkh wmpuiin Khawbung Kohhran Upa at n a nemnghet a. Kum 1989-a Khawbung V ngpui Kohhran a indan kh n indanpuitu a ni a, Khawbung leh Khawbung V ngpui Kohhranah Committee Chairman leh committee p ng hrang hrangah a tel  h n.

Bial Chairman te, Bial leh Presbytery-ah committee p ng hrang hrang member a ni a, Synod Ramthar Board member a ni tawh bawk. Kum 1988-ah MSSU chawimawina Jubilee award a dawng a, kum 2009-ah Tuipuir l Presbytery Inkh wmpuiin Upa kum 50  ng chawimawina a hl n bawk.

Kum 2013 a ng kh n a taksa a chak lo  n a, kohhrana a chanvo pawh tihhlawhtlin theih loh ch ng a nei  h n. Aiz wlah inent r t ra hruai a ni a, pumpui cancer a ni tih hmuh chhuah a ni a. Hun eng emaw chen enkawl a nih hnuah

 that lam a pan theih loh av ngin hawpui a ni a, November 20, 2014 kh n Lalpa hn nah min kalsan ta a ni.

A t kah amah thlahna hun in lamah Rev. Lalhunliana Royte-in a hmang a, Biak Inah Tuipuir l Presbytery Moderator Upa Paz wnan a vui leh a, kohhran zaip wlte n n ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Pak nga
Khawbung V ngpui
Kohhran Ziaktu*

**UPA K. LALROVA
ELECTRIC
V NGTHLANG**



Upa K. Lalrova (78), Pu Sawiluaia (L) leh K td ngi (L) te fapa hi July 1, 1936 kh n Phullen-ah a piang a, Kum 1963-ah Ngurz mi n n an innei a, fa pali an nei. Sipaiah  ngin hmun hrang hranga a awm kual hnuah Electric V ng, Aiz wlah a inb ngbel a, sipai

aṭanga a pension hnuah PWD-ah a lût leh a, 1995 khân a pension a ni.

Kum 1999-a Electric Vêngthlang Kohhran a indan khân Kohhran Committee member ruat zîngah a tel a. Kum 2001-ah Aizâwl East Presbytery Inkhâwmpuiin Electric Vêngthlang Kohhran Upa atân a nemnghet. Kohhranah Chairman, Treasurer (Synod), Fin. Secretary leh Chairman, Kristian Chhûngkaw Committee Chairman leh Ramthar Committee Chairman a ni tawh a. Bial Standing, Sunday School leh Nomination-ah te a tel tawh a, Bial Masihi Sangati Committee Chairman a ni tawh bawk. MSSU chawimawina Diploma a dawng tawh.

Kum 1998 aṭang khân a insawisêl ṭan a, zunthlum a nei tih hriat chhuah a ni a, doctor-te râwnin a inenkawl reng a, amah pawh ṭha viaua a lan laiin December 15, 2015 zanriah ei kham vêlah âwm nâ leh khuhin a tlâk buak thut a, damdawi in panpui vat a ni a, doctor-ten theihtâwp chhuaha

an buaipui laiin Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor K.C. Vânlalduhan, a hmang a, Biak Inah Rev. Lalchhuanmawian a vui leh a, kohhran zaipâwlten thlahna hla an sa a, ui takin kan tlah liam ta a ni.

*Upa K. Lalhmangaihzuala
Electric Vêngthlang
Kohhran Ziaktu*

UPAK. LALZÎKA KÊLSIH



Upa K. Lalzîka (78), Pu Lukawlha leh Pi Hrângmawii te fapa hi June 1936 khân Kêlsihah a piang a. Kum 1965 August ni 10-ah Lalthanzâmi nêan an innei a, fa panga an nei.

Eizawna lamah sipai aṭanga a pension hnuin Home Guard-ah a lût a, chuta ṭangin Mizoram Govt. Press-ah a thawk leh a. Kum 1996 khân

apension leh a ni. Aizâwl vêng hrang hranga a awm kual hnuin 2012 khân Kêlsih khuaah a lo lêt leh a ni.

Kum 1977 khân Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Chhimphei Presbytery Inkhâwmpuiin Kêlsih Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhran Chairman, Secretary leh SS Supdt. leh chanvo hrang hrang a chelh a, Bial leh Presbytery-ah committee-ah a tel tawh bawk.

Kum 2010 tâwp lamah a taksa a chak lo tan a, natna dangin a tlâk buak chho ta zêl a. Sept. 5, 2014-ah damdawi inah dah lûh a ni a, ni 109 zet ICU-ah enkawl a nih hnuin December 30, 2014 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor R. Lalrosiaman a hmang a, Biak Inah Chhimphei Presbytery Moderator Rev. H. Lalawmpuian a vui leh a, kohhran zaipâwl leh kohhran hoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *T. Upa R. Lallunghnêma*
Kêlsih Kohhran Ziaktu

UPA H. SIAMHNÛNA SIHFA



Upa H. Siamhnûna (63), Upa Lalthlamuana leh Pi Biakliani te fapa hi January 26, 1951 khân Sihfa khuaah a piang a. August 15, 1983-ah Zârzoliani nên an innei a, fa pali an nei. Eizawna lamah zirtîrtu a ni a, a thih ni thlengin Sihfa Middle School Headmaster a ni.

Kum 1996-ah Tual Upaa thlan a ni a, kum 2000 khân Tuivawl Presbytery Inkhâwmpuiin Sihfa Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah chanvo hrang hrang- SS Supdt., Asst. Supdt., Ramthar Committee Chairman, Kohhran Pavalai Committee Represente a ni a, Bialah Standing Committee, SS Secretary leh Treasurer leh Tuivawl Presbytery Statistician a ni tawh a, tûnah hian Synod Mission Board-ah member a ni mêk.

Hun eng emaw chen aţang khân BP sâng leh kal natnain a tlâk buak a, a kal lehlam hi zai a ni tawh a, a lehlam pawh zai leh mai tûra tih a ni a; mahse, a BP sâng avângin zai theih a ni lo va, a natna hian zual lam a pan tâk zêl avângin Saitual damdawi in, Civil hospital leh Care Hospital-ah te enkawl a ni a,  that chhuah tak tak awm lovin December 30,

2014 khân Lalpa hn nah min kalsan ta a ni.

Hemi ni v k hian amah thlahna hun in lamah Upa Lalrinnunga, Bial Chairman-in a hmgang a, Biak Inah Pastor Lalchungnunga Hnamte, Tuivawl Presbytery Moderator-in a vui leh a, kohhran zaip wl te, Presbytery Upate leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalrinnunga*
Sihfa Kohhran Ziaktu

SYNOD CAMPUS MINISTRY
(Zirlai/Zirt rtute nun kawng hrang hranga
harsatna neite  anpuitu)

I nunah harsatna i nei em? In ch h ngkua leh ch npuiteah harsatna i t wk em? I zirlaiah harsatna i nei em? I t n hma nun hman dik loh kh n a la tibuai fo  h n che em? I kawppui/ngaih z wng lakah harsatna i nei em? Eng kawngah pawh harsatna i neih chuan **Synod Campus Ministry Helpline** number **9856883377**-ah hian emaw Director No. 9436153801-ah emaw, SMS, Call, whatsapp hmangin emaw rawn thlen rawh le. Nangmah  anpui t rin eng tik lai pawhin an awm reng e.

Synod Campus Ministry hi school aţanga university zirlai leh zirt rtute t na rawngb wl a ni a, nun kaihhruaina leh zirna tihmas wna, career guidance te, rinna nun puitling nei t ra kaihruai t rin Retreat, Seminar, Workshop, Consultation, Bible Study, Teachers' Refresher Course, etc. School, Institutions leh hmun dangah an neihpui thei reng a, a duh t n sawm theih reng a n bawk.

Email: campusministry123@gmail.com

Sd/- Rev. Lalchungnunga
Director

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

▶▶ **Keimah leh Lalpa Kohna:** Lalpa hian a rawngbâwl tûr hian mi chi hrang hrang a ko va, a mi koh chhuahte leh a koh dân te hi a inang lo hlawm hle. Cancer vei mêk a koh chhuaht dân chanchin leh cancer pai rengtu Rengi Sailo-in Lalpa a zui dân hi a ngaihnawm a, mi a cho khawp mai. A man ₹150.

▶▶ **Minung Chhandamna:** China Missionary ropui Watchman Nee-a'n chhandamna chungchâng a zirtîrna leh a thusawi ropui tak tak te chu khawvêl hian ngaihnawm a ti a, copy maktaduai chuang fe hralh a ni tawh. Chu lehkhabu chu Dr. Zohmangaiha IRS (Rtd) taihmâkna avângin Mizo ÷awnga chhiar tûr kan nei leh ta. ₹100 man a ni.

▶▶ **Sailo Nopui:** Ram ngaw leh thing leh mau kan tihchereu zêl avânga a chhûnga chêng nungchate tawrh dân râpthlâkzia hi kan lo la ngaihtuah lo mai thei. Mahse, Sâwmkima chuan ngaihnawm zet maiin ramsate hmakhua ngaiin a rawn au chhuak a, thilsiam dangte tâna malsâwmna thu a rawn tlângaupui e. A man ₹100.

▶▶ **Nun hlimna daihlim:** Thangthar K. Rohmingliana (Vâlpuian) ÷angtharte khawvêl leh ÷angtharte khaw thlîr, ÷angtharte ziah dân a ziahah hian Shakespeare-a aţanga Siamkima, Josefa zin kawng aţanga Zofate zin kawng, Millennium Centre leh mau râp in thlengin a rawn târ lang a, a fûn kimin a ngaihnawm viau bawk. A man ₹100.

▶▶ **Theih ni se:** Zosângzuala taksa hian rualban lo mah se, a ngaihtuahna hian rual tam tak a khûm a ni. He vohbik naupang thluak ÷ha chungchuang anga football chanchin hria hi Mizo zîngah an tam kher lo mai thei. Chutiang miin thlîrna tlâng dang aţanga nun leh hmasâwmna a thlîr dân hi a ngaihnawm mai a ni lo, a tak a, a bengvârthlâk bawk. A man ₹60.

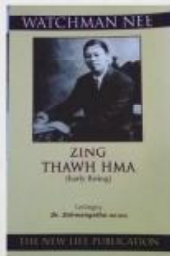
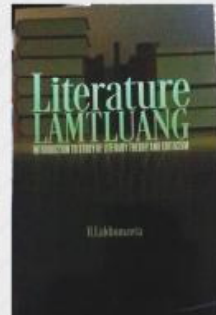
▶▶ **Chawngtinlêri vângkhuaah kum nga:** Mizoram buai avânga ramhnuai, pik leh bawn, thosi leh vangvat kêra kum nga zet hun hmang liamtu Lalhrima Sailo chuan a thil tawn hrang hrangte ngaihnawm takin a rawn sep chho a, a thutlûkna chu 'Ram hmangaihna hian thih thlenga inpêk zawhna thinlung nêh min thuam thei a ni' tih hi a ni. A man ₹100.

To,



Thuthlung Thar Hrilhfiahna: Túnhaiah Bible hrilhfiahna chhah pui pui leh ÷a tak tak a chhuak ta phauh phauh a, hnam ang pawha thil lãwmawm a ÷ing. Aizãwl Theological College-a Mizo Theological Literature Committee chuan Gospel Centenary lawmna project atãna an lo ruahman; 'Thuthlung Thar Hrilhfiahna Bu, Volume khata chhuah' chu a hlawhtlinna hmël kan lo hmu ta. ATC-a mi thiam 17-ten Thuthlung Thar an hrilhfiahna lehkhabu hi phêk 983 zeta chhah, ₹ 1500 man a ni.

Literature Lamtluang: Literature ÷obul leh nihna chu eng nge ni? Literature thiltihtheihna leh pawimawhna chu eng ang fakauva nasa nge? Poetry, Drama, Novel leh Essay ziak dân kalhmang leh a then hrang hrang te bâkah thuziak mite kaihhruaina fûn kim ÷a tak mai lehkhabu chu H. Laldinmawia, Pachhûnga College-a Mizo Department Asst. Professor chuan mi mãwte tân pawha hriatthiam theih tûrin a rawn peih fel e. A man ₹ 300



Zing thawh hma: Zing hi Lalpa tawh nân, amah tawh nân leh amah nêna inpãwl nân hun ÷a ber a ni. Chutih laiin tûnlai ÷alaite kan tho har thei hle mai. Hei hi veiin Dr. Zohmangaiha IRS (Rtd) chuan Watchman Nee-a'n zing thawh hma chungchãnga a thusawi leh a zirtîma a rawn pho chhuak a, lehkhabu ÷a kan neih belh leh ta. A man ₹ 30 chauh.

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 35,700